

VOCO

Futurabond® DC



Product description:

Futurabond DC is a dual-curing, self-etching bond reinforced with nano-particles for creating a durable bond between tooth substance and light-, self- and dual-curing restoratives without marginal leakage. This all-in-one adhesive consists of 2 components, which eliminates the need for a separate etching step yet still achieves the same adhesive properties as total-etch bonds.

Futurabond DC tolerates residual moisture and can be used universally with all light- curing, self-curing and dual-curing composites, compomers and ORMOCER®s.

Indications:

- Direct self-curing or dual-curing composite restorations and core build-ups
- Direct light-curing composite/compomer/ORMOCER®-based restorations
- Fixing of root pins/posts with dual-curing or self-curing composite cements
- Indirect restorations; when using dual-curing/self-curing composite cements for bonding of inlays, onlays, crowns and bridges

Contraindications:

Futurabond DC contains organic acids, methacrylates and BHT. **Futurabond DC** should therefore not be used in patients with a known hypersensitivity (allergy) to these ingredients.

Patient target group:

Futurabond DC is suitable for use in all patients without any age or gender restrictions.

Performance features:

The product's performance features satisfy the requirements of the intended use and the relevant product standards.

User:

Futurabond DC should only be used by a professionally trained dental practitioner.

Use:

1. Creating a dry working field

A dry working field is essential due to the subsequent application of the restorative. Avoid contamination with blood or saliva. Use of a rubber dam is recommended.

2. Preparation

Prepare the cavity according to the principles of the adhesive restoration technique. Rinse cavity thoroughly with water. Remove excess moisture with a faint air jet. Do not overdry dentine. The surface of the cavity should remain slightly moist. If the tooth has not been prepared (e.g. cervical defect) the surface must be thoroughly cleaned and the enamel margin roughened with a finishing diamond. Areas in close proximity of the pulp should be protected with a suitable calcium hydroxide-based liner.

3. Mixing

Bring material to room temperature before use.

Futurabond DC is dual-curing and therefore must be applied immediately after mixing.

When using the bottled version:

Mix 1 drop of Liquid 1 and 1 drop of Liquid 2 on a mixing palette with a **Single Tim** for approximately 2 s (produces a self-etching adhesive).

When using *SingleDose*:

Detach a *SingleDose* at the perforation and turn the printed side upwards. To activate, hold the *SingleDose* blister between thumb and forefinger and press on the part of the blister marked "press here" in blue. This injects Liquid 1 into Liquid 2 in the dispensing bay in a 1:1 ratio. Pierce the foil of the dispensing bay with the **Single Tim**, enlarge the hole with a circular movement and stir well to create a homogeneous mixture.

4. Futurabond DC application

Apply the adhesive in a layer of medium thickness to the enamel/dentine and rub into the tooth surface for 20 s. Please note: The mixed bond is light-curing, thus should not be exposed to intensive ambient light. The operating light should be dimmed during application.

5. Drying

Dry the adhesive layer for at least 5 s with an air syringe.

6. Polymerisation

6.1. Direct restoration

Light-curing, self-curing and dual-curing materials

The bonding layer must be polymerised with blue light (halogen or LED lights) for 10 s when using light-curing, self-curing and dual-curing restoratives.

6.2. Indirect restoration

Light-curing luting composites

The bonding layer must be polymerised with blue light (halogen or LED lights) for 10 s when using light-curing luting materials.

Self-curing or dual-curing luting materials

When using dual-curing or self-curing luting materials, **Futurabond DC** also provides excellent adhesion without light-curing. **Futurabond DC** can also be light-cured for 10 s with blue light (halogen or LED lights) as an optional step.

Luting of root pins

1. Massage the mixed **Futurabond DC** (liquid 1 and 2) into the occlusal surface of the core and into the root canal for 20 s with an applicator. Disperse solvent with an oil-free air-jet for 5 s. Remove excess material by dabbing it off with an absorbent strip of paper. Do **not** light-cure the bonding layer.

2. Having prepared the root post in accordance with the manufacturer's instructions, insert it into the root canal using a suitable luting material such as **Rebilda DC** or **Bifix QM** (see respective instructions for use). The aim is to obtain a slight excess of cement.

3. Light-cure for at least 40 s to fix the root post and cure the **Futurabond DC** applied to the occlusal surface.

7. Advice on luting Maryland Bridges

For luting Maryland bridges, the enamel must either be roughened or conditioned with a phosphoric acid etching gel before applying **Futurabond DC**.

Self-etching bonding materials are less effective on unprepared enamel. Overapplication of bonding material to enamel that has not been ground or bevelled can lead to margin discoloration. For optimal adhesion results with **Futurabond DC**, the enamel should be prepared in advance in class III, IV, V cavities and for diastema closures.

Warnings, precautionary measures:

- Do not fold blister before activation. Blisters with obvious damage such as creases or kinks should not be used.
- Do not damage either the blister foil or tab on either the top or the bottom side with fingernails.

- Do not use any type of instrument for activation. Only the thumb and index finger should be used for activation with the thumb placed exactly over the mark on the label and the index finger placed exactly on the opposite side of the package.
- Activation and subsequent puncturing of the foil with a **Single Tim** should not take place within close proximity to the eyes.
- Never simultaneously press the reservoir from both sides or press the liquid back and forth between the reservoirs.
- Phenolic substances, especially preparations containing eugenol or thymol, inhibit the curing of **Futurabond DC**. Therefore, do not use zinc oxide eugenol cements or other eugenol-containing substances in combination with **Futurabond DC**.
- Avoid contact with the oral mucosa. Contact of the oral mucosa with **Futurabond DC** may result in a whitish discolouration caused by the coagulation of proteins. This is a reversible occurrence that subsides within a few days.
- In case of eye contact, rinse well with plenty of water and consult an ophthalmologist.
- Our information and/or advice do not relieve you of the obligation of checking that the products supplied by us are suitable for their intended purpose.

Constituents (in descending order according to content):

Methacrylate phosphoric acid ester, ethanol, water, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, initiators, stabilisers

Storage:

Tightly close **Futurabond DC** bottles after use. Store in an upright position to guarantee flow-back of the liquid. Storage at 4°C-23°C. Do not expose **Futurabond DC** to direct sunlight or the chairlight. Do not use after the expiry date.

Disposal:

Dispose of the product in accordance with local regulations.

Reporting obligation:

Serious events such as death, temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's health condition and a serious risk to public health that arise or could have arisen in association with the use of **Futurabond DC** must be reported to VOCO GmbH and the responsible authority.

Note:

The Summary of Safety and Clinical Performance of **Futurabond DC** can be found in the European database on medical devices (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Detailed information can also be found at www.voco.dental.

DE Gebrauchsanweisung

MD EU Medizinprodukt

Produktbeschreibung:

Futurabond DC ist ein mit Nanopartikeln verstärktes dualhärtendes Self-Etch-Bond zur Herstellung eines dauerhaften, randspaltfreien Verbundes zwischen Zahnhartsubstanz und licht-, selbst- oder dualhärtendem Füllungs-/Befestigungsmaterial. Dieses selbststän­dige Adhäsiv besteht aus 2 Komponenten.

Futurabond DC erreicht ohne separates Ätzen der Zahns­ubstanz die gleichen Haft­eigenschaften wie Total-Etch-Präparate. **Futurabond DC** toleriert Restfeuchtigkeit.

Futurabond DC ist universell bei allen licht-, selbst- oder dualhärtenden Composites, Compomeren und ORMOCER®en einsetzbar.

Indikationen:

- Direkte selbst- oder dualhärtende Composite Restaurationen und Stumpfaufbauten
- Direkte lighthärtende Restaurationen auf Composite-/Compomer-/ORMOCER®-Basis
- Befestigen von Wurzelstiften mit dual- oder selbsthär­ten­den Composite-­ze­menten
- Indirekte Restaurationen; bei Verwendung von dualhärtenden/selbsthär­ten­den Composite­ze­menten zum Befestigen von Inlays, Onlays, Kronen und Brücken­versorgungen

Kontraindikationen:

Futurabond DC enthält organische Säuren, Methacrylate und BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von **Futurabond DC** ist auf die Anwendung zu verzichten.

Patientenzielgruppe:

Futurabond DC kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

Leistungsmerkmale:

Die Leistungsmerkmale des Produkts entsprechen den Anforderungen der Zweckbestimmung und den einschlägigen Produktnormen.

Anwender:

Die Anwendung von **Futurabond DC** erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

Anwendung:

1. Trockenlegung

Aufgrund der anschließenden Applikation des Füllungs­ma­te­rials ist eine Trockenlegung des Arbeitsfeldes erforderlich. Jegliche Kontamination der Kavität mit Blut oder Speichel ist zu vermeiden. Kofferdam wird empfohlen.

2. Präparation

Kavität nach den Prinzipien der adhäsiven Füllungstechnik präparieren. Kavität mit Wasser reinigen. Überschüssiges Wasser mit einem sanften Luftstrom verblasen. Dentin nicht zu stark trocknen. Ziel ist eine leicht feuchte Kavitätenoberfläche. Wenn nicht präpariert wurde (z. B. zervikaler Defekt), Oberfläche gründlich reinigen und den Schmelzrand mit einem Finierdiamanten aufrauen. Pulpanahe Bereiche durch eine geeignete Unterfüllung auf Calciumhydroxid-Basis schützen.

3. Mischen

Vor der Anwendung Material auf Raumtemperatur bringen.

Futurabond DC ist dualhärtend und muss deshalb sofort nach dem Anmischen weiterverarbeitet werden.

Bei Verwendung der Flasche:

1 Tropfen Liquid 1 und 1 Tropfen Liquid 2 auf einer Mischpalette mit einem **Single Tim** ca. 2 s gründlich mischen (ergibt selbststän­dige Adhäsiv).

Bei Verwendung von *SingleDose*:

Eine *SingleDose* an der Perforation abtrennen und die bedruckte Seite nach oben drehen. *SingleDose* Blister zwischen Daumen und Zeigefinger nehmen und durch Druck auf den blauen mit „press here“ markierten Teil des Blisters aktivieren. Dadurch gelangt Liquid 1 im Verhältnis 1:1 zu Liquid 2 in den Entnahmehof. Mit dem **Single Tim** die Folie durchstoßen, Loch durch eine Kreisbewegung aufweiten, und durch mehrmaliges Rühren eine homogene Mischung von Liquid 1 und Liquid 2 herstellen.

4. Futurabond DC applizieren

Das Adhäsiv in nicht zu dünner Schicht auf Schmelz/Dentin auftragen und 20 s in die Zahns­ubstanz einmassieren. Hinweis: Das angemischte Bonding ist lighthärtend, daher ist eine zu intensive Umgebungslichtexposition zu vermeiden. Die OP-Leuchte während der Applikation abdimmten.

5. Trocknen

Adhäsivschicht mit Luftbläser mind. 5 s trocknen.

6. Polymerisieren

6.1. Direkte Restauration

Lichthärtende, selbst- und dualhärtende Materialien

Bei Verwendung von lighthärtenden, selbst- oder dualhärtenden Füllungs­ma­te­ri­alien muss die Bondingschicht 10 s mit Blaulicht (Halogen- oder LED-Lampe) polymerisiert werden.

6.2. Indirekte Restauration

Lichthärtende Befestigungscomposites

Bei Verwendung von lighthärtenden Befestigungsmaterialien muss die Bondingschicht 10 s mit Blaulicht (Halogen- oder LED-Lampe) polymerisiert werden.

Selbst- oder dualhärtende Befestigungsmaterialien

Bei Verwendung von dual-/selbsthär­ten­den Befestigungsmaterialien stellt **Futurabond DC** auch ohne Lichthärtung einen guten Haftverbund her.

Optional kann zusätzlich eine Lichthärtung für 10 s mit Blaulicht (Halogen- oder LED-Lampe) erfolgen.

Befestigung von Wurzelstiften

1. Für die Befestigung von Wurzelstiften wird das angemischte **Futurabond DC** (Liquid 1 und 2) mit einem Applikator in den Wurzelkanal und auf die okklusale Oberfläche des Stumpfes 20 s einmassiert. Lösungsmittel mit ölfreier Luft 5 s verblasen. Eventuelle Materialüberschüsse durch Abtupfen mit einem saugfähigen Papierstreifen entfernen. Die Bondingschicht **nicht** lighthärten.

2. Den nach Herstellerangaben vorbereiteten Wurzelstift mit einem geeigneten Befestigungsmaterial, z. B. **Rebilda DC** oder **Bifix QM** (s. entsprechende Gebrauchsanweisung), unter Erzielung leichter Zementüberschüsse in den Wurzelkanal einbringen.

3. Zur Fixierung des Wurzelstiftes und zur Aushärtung des okklusal auf­ge­brachten **Futurabond DC** min. 40 s lighthärten.

7. Hinweis beim Befestigen von Marylandbrücken

Beim Befestigen von Marylandbrücken muss bei Verwendung von **Futurabond DC** der Schmelz vor dem Auftragen des Bondings durch Aufrauen oder Ätzen mit Phosphorsäuregel konditioniert werden.

Selbststän­dige Bondmaterialien sind auf unpräpariertem Schmelz weniger wirksam. Eine Überapplikation von Bondmaterial auf ungeschliffenem und nicht abgeschrägtem Schmelz kann zu Randverfärbung führen. Für optimale Haft­er­gebnisse mit **Futurabond DC** sollte der Schmelz in Klasse III, IV, V und bei Diastemaverschlüssen im Voraus präpariert werden.

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:

- Der Blister darf vor der Aktivierung nicht geknickt werden. Sollte der Blister offensichtlich Beschädigungen wie Falten oder Knicke aufweisen, darf er nicht mehr verwendet werden.
- Die Blisterfolie bzw. das Etikett dürfen weder an der Ober- noch an der Unterseite mit den Fingernägeln beschädigt werden.
- Es dürfen zum Aktivieren keine Werkzeuge verwendet werden. Das Aktivieren darf ausschließlich zwischen Daumen und Zeigefinger stattfinden, wobei der Daumen genau auf der Markierung des Etiketts und der Zeigefinger direkt auf der gegenüberliegenden Unterseite platziert werden muss.
- Das Aktivieren und das anschließende Durchstechen mit dem **Single Tim** sollte nicht in Augennähe durchgeführt werden.
- Niemals auf beide Mulden gleichzeitig drücken oder die Flüssigkeit zwischen den Mulden hin- und herdrücken.
- Phenolische Substanzen, insbesondere eugenol- und thymolhaltige Präparate führen zu Aushärtungsstörungen von **Futurabond DC**. Die Verwendung von Zinkoxid-Eugenol-Zementen oder anderen eugenolhaltigen Werkstoffen in Verbindung mit **Futurabond DC** ist daher zu vermeiden.
- Kontakt mit der Mundschleimhaut vermeiden. Die Mundschleimhaut kann sich bei Kontakt mit **Futurabond DC** wegen der Koagulation von Proteinen weißlich verfärben. Dabei handelt es sich um eine reversible Erscheinung, die innerhalb von wenigen Tagen abklingt.
- Bei Augenkontakt gut mit Wasser spülen und einen Augenarzt aufsuchen.
- Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen.

Zusammensetzung (nach absteigendem Gehalt):

Methacrylatphosphorsäureester, Ethanol, Wasser, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, Initiatoren, Stabilisatoren.

Lagerung:

Futurabond DC-Flaschen nach Gebrauch fest verschließen. Stehend lagern, um Rücklaufen der Flüssigkeit zu gewährleisten. Lagerung bei 4 °C - 23 °C. **Futurabond DC** nicht direktem Sonnenlicht oder der OP-Leuchte aussetzen. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Entsorgung:

Entsorgung des Produkts gemäß den lokalen behördlichen Vorschriften.

Meldepflicht:

Schwerwiegende Vorkommnisse wie der Tod, die vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Anwenders oder anderer Personen und eine schwerwiegende Gefahr für die öffentliche Gesundheit, die im Zusammenhang mit **Futurabond DC** aufgetreten sind oder hätten auftreten können, sind der VOCO GmbH und der zuständigen Behörde zu melden.

Hinweis:

Kurzberichte über Sicherheit und klinische Leistung für **Futurabond DC** sind in der Europäischen Datenbank für Medizinprodukte (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) hinterlegt.

Ausführliche Informationen finden Sie auch unter www.voco.dental.

Description du produit :

Futurabond DC est un bonding automordançant à durcissement dual, renforcé aux nanoparticules, pour obtenir une adhésion durable, sans hiatus, entre les tissus dentaires et les matériaux d'obturation/de collage à durcissement photo, auto ou dual. Il s'agit d'un adhésif automordançant à deux composants.

Futurabond DC obtient des valeurs d'adhésion identiques que les adhésifs Total-etch, sans mordantage séparé des tissus dentaires. **Futurabond DC** tolère des humidités restantes.

Futurabond DC est compatible avec tous les composites, compomères et ORMOCER[®]s à durcissement photo, auto ou dual.

Indications :

- Restaurations directes et reconstitutions de moignons de composites à durcissement auto ou dual
- Restaurations directes photopolymérisables à base de composite/compomère/ORMOCER[®]
- Collage de pivots radiculaires avec des ciments en composite à durcissement dual ou auto
- Restaurations indirectes ; lors de l'utilisation de ciments en composite à durcissement dual/auto pour le scellement d'inlays, onlays, couronnes et bridges

Contre-indications :

Futurabond DC contient des acides organiques, des méthacrylates et BHT. Ne pas appliquer **Futurabond DC** en cas d'hypersensibilités connues (allergies) à ces composants.

Groupe cible de patients :

Futurabond DC peut être utilisé pour tous les patients, tous âges et sexes confondus.

Caractéristiques de performances :

Les caractéristiques de performances du produit sont conformes aux critères exigés par sa destination et aux normes applicables.

Utilisateurs :

L'application de **Futurabond DC** est réservée aux utilisateurs ayant reçu une formation professionnelle en médecine dentaire.

Utilisation :

1. Séchage :

En raison de l'application postérieure du matériau d'obturation un champ opératoire sec est important. Eviter toute contamination de la cavité avec du sang ou de la salive. L'utilisation d'une digue en caoutchouc est recommandée.

2. Préparation

Préparer la cavité selon les règles de la technique d'obturation adhésive. Nettoyer la cavité à l'eau. Enlever l'humidité excédentaire au jet d'air faible. Ne pas trop sécher la dentine. L'objectif est une surface de cavité légèrement humide. Si la dent n'a pas été préparée (par ex. défaut cervical), nettoyer la surface soigneusement et rendre rugueux le bord de l'email avec un diamant de finition. Protéger les secteurs à proximité de la pulpe avec un fond de cavité approprié à base d'hydroxyde de calcium.

3. Mélange

Mettre le matériau à température ambiante avant l'application.

Futurabond DC est un bonding à durcissement dual et doit être appliqué immédiatement après le mélange.

En utilisant le flacon :

Mélanger soigneusement pendant env. 2 s 1 goutte du liquide 1 et 1 goutte du liquide 2 sur une palette malaxage avec un **Single Tim** (le résultat est un adhésif automordançant).

En utilisant la *SingleDose* :

Détacher une *SingleDose* à la perforation et tourner le côté imprimé vers le haut. Pour activer, garder le blister *SingleDose* entre le pouce et l'index, et presser sur la partie bleue, marquée « press here ». De cette manière le liquide 1 coule dans le liquide 2 dans le rapport 1:1 dans le compartiment principal du blister. Percer la feuille d'aluminium avec le **Single Tim** flexible, agrandir le trou par une rotation circulaire et remuer jusqu'à l'obtention d'un mélange homogène des liquides 1 et 2.

4. Appliquer Futurabond DC

Appliquer l'adhésif en couche (non pas trop fine) sur l'email/la dentine et faire pénétrer dans les tissus dentaires pendant 20 s. Remarque : Le bonding mélangé est photopolymérisable, éviter donc une exposition à la lumière trop intensive. Diminuer l'intensité de la lampe opératoire lors de l'application.

5. Asséchage :

Sécher la couche d'adhésif avec la soufflette pendant min. 5 s.

6. Polymériser

6.1. Restaurations directes

Matériaux à durcissement photo, auto et dual

Lors de l'utilisation de matériaux d'obturation à durcissement photo, auto ou dual la couche du bonding doit être polymérisée à la lumière bleue (lampe halogène ou LED) pendant 10 s.

6.2. Restaurations indirectes

Composites de collage photopolymérisables

Lors de l'utilisation de matériaux de collage photopolymérisables la couche du bonding doit être polymérisée à la lumière bleue (lampe halogène ou LED) pendant 10 s.

Matériaux de collage à durcissement auto ou dual

Lors de l'utilisation de matériaux de collage à durcissement dual/auto **Futurabond DC** crée une bonne adhésion, même sans photopolymérisation. Optionnellement, une photopolymérisation additionnelle à la lumière bleue (lampe halogène ou LED) pendant 10 s peut être effectuée.

Collage de pivots radiculaires

- Pour le collage de pivots radiculaires, faire pénétrer le mélange de **Futurabond DC** (liquide 1 et 2) à l'aide d'un applicateur dans le canal radiculaire et sur la surface occlusale du moignon pendant 20 s. Enlever le solvant au jet d'air exempt d'huile pendant 5 s. Enlever le matériau excédentaire en l'essuyant à l'aide d'une bande en papier absorbante. Ne pas photopolymériser la couche du bonding.
- Insérer le pivot radiculaire préparé selon les indications du fabricant à l'aide d'un matériau de scellement approprié, par ex. **Rebilda DC** ou **Bifix QM** (voir le mode d'emploi correspondant) dans le canal radiculaire, en laissant déborder des excédents de ciment.
- Pour la fixation du pivot radiculaire et pour le durcissement de **Futurabond DC**, appliqué du côté occlusal, photopolymériser pendant 40 s au minimum.

7. Indication pour le collage de bridges Maryland

Lors du collage de bridges Maryland il faut conditionner l'email avant l'application du bonding **Futurabond DC** en le rendant rugueux ou en le mordançant avec du gel d'acide phosphorique.

Des matériaux de bonding automordançants sont moins effectifs sur l'email non-préparé. Un surdosage du matériau de bonding sur l'email non-meulé et non-biséauté peut résulter dans une coloration marginale. Pour obtenir une adhésion optimale avec **Futurabond DC**, préparer l'email pour les classes III, IV, V et en cas d'une fermeture de diastème au préalable.

Remarques, précautions :

- Le blister ne doit pas être éplé avant l'activation. Au cas où le blister montre des plis ou autres endommagements visibles, il ne doit plus être utilisé.
- Ne pas endommager la feuille d'aluminium du blister ou l'étiquette avec les ongles ni à la partie supérieure, ni à la partie inférieure.
- Ne pas utiliser des outils pour l'activation. L'activation ne doit s'effectuer qu'entre le pouce et l'index en plaçant le pouce exactement sur le marquage de l'étiquette et l'index sur la partie inférieure directement d'en face.

- Ne pas effectuer l'activation et la perforation de la feuille d'aluminium avec le **Single Tim** à la proximité des yeux.
- Ne jamais presser sur les deux réservoirs en même temps et ne pas essayer de faire un mélange des deux liquides en pressant sur les deux réservoirs en alternance.
- La présence de substances phénoliques, particulièrement à base d'eugénol et de thymol, gêne la prise de **Futurabond DC**. L'utilisation de ciments oxyde de zinc eugénol ou d'autres matériaux eugénolés en combinaison avec **Futurabond DC** est par conséquent à éviter.
- Éviter tout contact avec les muqueuses buccales. En cas de contact avec **Futurabond DC**, les muqueuses buccales peuvent prendre une couleur blanchâtre en raison de la coagulation des protéines. Il s'agit d'un symptôme réversible qui disparaît au bout de quelques jours.
- En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un ophtalmologue.
- Nos indications et/ou conseils ne dispensent pas l'utilisateur de vérifier que les préparations que nous avons livrées correspondent à l'utilisation envisagée.

Composition (par teneur décroissante) :

Ester d'acide phosphorique de méthacrylate, éthanol, l'eau, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, initiateurs, stabilisateurs.

Stockage :

Bien fermer les flacons de **Futurabond DC** après usage. Stocker en position verticale pour garantir que le liquide reflue. Stocker à une température entre 4 °C à 23 °C. Ne pas exposer **Futurabond DC** à la lumière directe du soleil ou à la lumière opératoire. Ne plus utiliser le produit après la date de péremption.

Élimination :

Éliminer le produit conformément aux réglementations locales.

Déclaration obligatoire :

Signaler impérativement à la société VOCO GmbH et à l'autorité compétente tout incident grave tel que la mort, une grave dégradation, temporaire ou permanente, de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne, ou une menace grave pour la santé publique, survenu ou qui aurait pu survenir en rapport avec **Futurabond DC**.

Remarque :

Vous trouverez des rapports sommaires sur la sécurité et la performance clinique de **Futurabond DC** dans la banque de données européenne sur les dispositifs médicaux (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Des informations détaillées sont également disponibles sur www.voco.dental.

ES

MD

Instrucciones de uso
UE Dispositivo médico

Descripción del producto:

Futurabond DC es un adhesivo de autogrado reforzado con nano-partículas para una adhesión duradera y sin fugas marginales entre la sustancia dentaria dura y el material de obturación/fijación fotopolimerizable, autopolimerizable o de curado dual. Este adhesivo de autogrado consiste de 2 componentes.

Futurabond DC consigue, sin grabar por separado la sustancia dentaria, las mismas propiedades de adhesión que preparados de grabado total. **Futurabond DC** tolera la humedad remanente.

Futurabond DC es universal, pudiendo ser utilizado con cualquier composite, compómero u ORMOCER[®] fotopolimerizable, autopolimerizable o de curado dual.

Indicaciones:

- Restauraciones directas de composite autopolimerizables o curado dual y reconstrucciones de muñones
- Restauraciones directas fotopolimerizables a base de composite/compómeros/ORMOCER[®]es
- Fijación de pernos radiculares con cementos de composite autopolimerizables y curado dual
- Restauraciones indirectas; al utilizar cementos de composite de curado dual/ autopolimerizables para fijar inlays, onlays, coronas y puentes

Contraindicaciones:

Futurabond DC contiene ácidos orgánicos, metacrilatos y BHT. En caso de que exista alguna hipersensibilidad conocida (alergia) a estas sustancias, absténgase de aplicar **Futurabond DC**.

Pacientes destinatarios:

Futurabond DC puede emplearse en todo tipo de pacientes, sin limitaciones de edad o sexo.

Características:

Las características del producto cumplen los requisitos de la finalidad prevista y las normas de producto pertinentes.

Usuario:

La aplicación de **Futurabond DC** debe llevarla a cabo un usuario profesional cualificado y formado en odontología.

Uso:

1. Secado

Debido a la posterior aplicación del material de obturación fotopolimerizable, es necesario secar la superficie a trabajar. Evítese toda contaminación de la cavidad con sangre o saliva. Se recomienda el uso de un dique de goma.

2. Preparación

Preparar la cavidad según los principios de la técnica de obturación adhesiva. Limpiar la cavidad con agua. Repartir agua excedente con un chorro de aire ligero. Atender a que la dentina no esté demasiado seca. La superficie de la cavidad debe estar ligeramente húmeda. Si el diente no ha sido preparado (p. ej. defecto cervical), limpiar esmeradamente la superficie y asperizar el borde de esmalte con una piedra de diamante de terminación. Proteger las áreas próximas a la pulpa con un relleno de base que esté basado en hidróxido de calcio.

3. Mezcla

Lleve el material a temperatura ambiente antes de utilizarlo.

Futurabond DC es de curado dual y, por eso, tiene que ser trabajado inmediatamente después de la mezcla.

Al utilizar el frasco:

Mezclar esmeradamente, aprox. 2 s, 1 gota del líquido 1 y 1 gota del líquido 2 en una paleta de mezcla con un **Single Tim** (da como resultado un adhesivo autograble).

Al utilizar el *SingleDose*:

Separar un *SingleDose* doblando por la perforación y poner la parte escrita para arriba. Para activar, aguantar el blister *SingleDose* entre el dedo gordo y el índice y presionar en el blister en donde está indicado "press here" en azul. Esto inyecta el líquido 2 en el líquido 1 en el émbolo dispensador en una razón 1:1. Perforar el folio del émbolo dispensador con un **Single Tim** flexible, agrandar el agujero con movimientos circulares y crear una mezcla homogénea removiendo el líquido 1 y el líquido 2.

4. Aplicar Futurabond DC

Aplicar el adhesivo en una capa no demasiado fina en esmalte y dentina y frotar durante 20 s en la sustancia dentaria.

Indicación: El bonding mezclado es fotopolimerizable, por eso se debe evitar una exposición a la luz ambiental muy intensiva. La luz operatoria debería ser amortiguada durante la aplicación.

5. Secado

Secar por lo menos 5 s la capa del adhesivo con un soplador de aire.

6. Fotopolimerización

6.1 Restauración directa

Materiales fotopolimerizables, de curado dual y autopolimerizables

Al utilizar materiales de restauración fotopolimerizables, de curado dual o autopolimerizables, se tiene que polimerizar 10 s la capa adhesiva con luz azul (lámpara halógena o LED).

6.2 Restauración indirecta

Composites de fijación fotopolimerizables

Al utilizar materiales de fijación fotopolimerizables, se tiene que polimerizar 10 s la capa adhesiva con luz azul (lámpara halógena o LED).

Materiales de fijación autopolimerizables o de curado dual

Al utilizar materiales de fijación autopolimerizables/de curado dual, **Futurabond DC** también provee una adhesión excelente sin fotopolimerización. Como un paso opcional también se puede fotopolimerizar adicionalmente 10 s con luz azul (lámpara halógena o LED).

Fijación de pernos radiculares

1. Para la fijación de pernos radiculares se frota 20 s el **Futurabond DC** mezclado (líquido 1 y 2) con un aplicador en el canal radiclar y en la superficie oclusal del muñón. Dispersar unos 5 s el disolvente con aire sin aceite. Eliminar eventuales excedentes de material empujando con una tira de papel absorbente. **No** fotopolimerizar la capa adhesiva.

2. Después de haber preparado el poste radicular de acuerdo a las instrucciones del fabricante, insertarlo en el conducto radicular usando un material de fijación apropiado como p. ej. **Rebilda DC** o **Bifix QM** (ver instrucciones de uso correspondientes). El objetivo es obtener un ligero exceso del cemento en el conducto radicular.

3. Fotopolimerizar por lo menos 40 s para fijar el poste radicular y curar el **Futurabond DC** aplicado en la superficie oclusal.

7. Indicaciones en cuanto a la fijación de puentes Maryland

Para fijar puentes Maryland, el esmalte tiene que ser asperizado o acondicionado con gel grabador fosfórico/ácido antes de aplicar el **Futurabond DC**.

Materiales adhesivos de autogrado son menos efectivos en esmalte no preparado. Una sobre-aplicación del material adhesivo en esmalte no desgastado y esmalte no rebajado en bisel puede llevar a cabo decoloraciones marginales. Para resultados de adhesión óptimos con **Futurabond DC** se debería preparar también de antemano el esmalte en las clases III, IV, V y en cierras diastema.

Indicaciones, medidas de prevención:

- El blister no puede ser doblado antes de la activación. En caso de que el blister presente evidentemente daños como dobleces o pliegues, ya no puede ser utilizado.
- La lámina de blister respectivamente la etiqueta no deben ser dañadas con las uñas ni en la parte superior ni inferior.
- No se pueden utilizar ningunos instrumentos para la activación. La activación solamente puede ser efectuada con pulgar e índice. El pulgar tiene que estar exactamente en la marca de la etiqueta y el índice en la parte inferior opuesta.
- La activación y la perforación ulterior con el **Single Tim** no deberían ser efectuadas cerca de los ojos.
- No presionar nunca al mismo tiempo en los dos hoyos ni presionar el líquido entre los hoyos de un lado al otro.
- Sustancias fenólicas, especialmente preparados que contengan eugenol y timol, alteran el endurecimiento de **Futurabond DC**. Se debe evitar, por eso, el uso de cementos de óxido de cinc eugenol u otros materiales a base de eugenol en combinación con **Futurabond DC**.
- Evite el contacto con la mucosa oral. Debido a la coagulación de proteínas, la mucosa oral puede teñirse de color blanquecino al entrar en contacto con **Futurabond DC**. Esta coloración es reversible y desaparece al cabo de pocos días.
- En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- Nuestras indicaciones y/o consejos no le eximen de la responsabilidad de comprobar los productos que suministramos en cuanto a su idoneidad para los fines de aplicación previstos.

Composición (según contenido en orden descendente):

Éster de ácido fosfórico de metacrilato, etanol, agua, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, iniciadores, estabilizadores.

Almacenamiento:

Cerrar bien los frascos de **Futurabond DC** después de su uso. Conservar en posición vertical para garantizar que el líquido se refluya. Almacenamiento a 4 °C – 23 °C. No exponer **Futurabond DC** a la directa luz del sol o a la lámpara de operaciones. No utilice el producto una vez vencida la fecha de caducidad.

Gestión de desechos:

Deseche el producto conforme a la normativa local aplicable.

Obligación de notificación:

Los incidentes graves, como el fallecimiento, el deterioro grave temporal o permanente de la salud de un paciente, usuario u otra persona, así como las amenazas graves para la salud pública que se hayan producido o puedan producirse en relación con **Futurabond DC**, deben notificarse a VOCO GmbH y a las autoridades competentes.

Advertencia:

Los resúmenes sobre seguridad y rendimiento clínico del **Futurabond DC** están disponibles en la base de datos europea sobre productos sanitarios (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Para una información más detallada, vea también www.voco.dental.

Descrição do produto:
Futurabond DC é um adesivo autocondicionante, de polimerização dual, reforçado com nanopartículas para a obtenção de uma adesão permanente e sem fendas marginais entre os tecidos duros dentários e os materiais de restauração fotopolimerizáveis, autopolimerizáveis ou de polimerização dual. Este adesivo “tudo-em-um” consiste em dois componentes, eliminando a necessidade de ataque ácido prévio, e apresenta as mesmas propriedades de adesão dos adesivos com ataque ácido total.

Futurabond DC é tolerante à humidade residual e pode ser utilizado com todos os compósitos, compómeros e ORMOCER[®]es de polimerização fotoactivada, auto-activada ou dual.

- Indicações:**
- Restaurações directas e reconstrução de núcleos a compósito de polimerização auto-activada ou dual
 - Restaurações directas a compósito/compómero/ORMOCER[®] fotopolimerizáveis
 - Fixação de espigões intra-radulares com cimentos de resina de polimerização auto-activada ou dual
 - Restaurações indirectas com aplicação de cimentos de resina de polimerização auto-activada ou dual para cimentação de inlays, onlays, coroas e pontes

Contraindicações:
Futurabond DC contém ácidos orgânicos, metacrilatos e BHT. **Futurabond DC** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer um destes componentes.

Grupo-alvo de pacientes:
Futurabond DC pode ser aplicado em todos os pacientes sem limitações em virtude da sua idade ou sexo.

Características de desempenho:
As características de desempenho do produto estão em conformidade com a finalidade prevista e as normas relevantes do produto.

Utilizador:
A aplicação do **Futurabond DC** é realizada pelo utilizador com formação profissional em medicina dentária.

- Aplicação:**
- Isolamento:**
Um campo de trabalho seco é essencial devido à subsequente aplicação de materiais de restauração. Evite contaminação com sangue ou saliva. Recomenda-se a utilização de um dique de borracha.

- Preparação**
Preparar a cavidade de acordo com os princípios da técnica de restauração adesiva. Lavar cuidadosamente a cavidade. Remover o excesso de humidade com jacto de ar fraco. Não secar a dentina completamente. A superfície dentinária deve permanecer ligeiramente húmida. Se o dente não foi preparado (p.ex. defeito cervical) a superfície deve ser bem limpa e a margem em esmalte deve ser ligeiramente desgastada com uma broca diamantada de acabamento, para o aumento da rugosidade superficial. As zonas próximas da polpa devem ser protegidas com uma base cavitária apropriada, à base de hidróxido de cálcio.

- Mistura**
Colocar o material à temperatura ambiente antes da utilização.
Futurabond DC é de polimerização dual pelo que deve ser aplicado imediatamente após a mistura.
Utilizando a versão em frascos:
Misture uma gota do líquido 1 e uma gota do líquido 2 num godé de mistura com um **Single Tim** por aproximadamente 2 s (produz um adesivo autopolimerizável).
Utilizando a versão *SingleDose*:
Destaque uma *SingleDose* pelo picotado e mantenha a face impressa para cima. Para activar segure a *SingleDose* entre o polegar e o indicador, pressione o blister na zona azul com a indicação „press here“. Isto injecta o líquido 1 no líquido 2, na bolsa de mistura, numa proporção 1:1. Fure a capa protectora com um **Single Tim**, alargando o orifício com movimentos circulares e mexa para criar uma mistura homogénea.

- Aplicação do Futurabond DC**
Aplicar uma camada não muito fina do adesivo no esmalte e na dentina e massajar na superfície dentinária 20 s.
Atenção: O adesivo misturado é fotopolimerizável, pelo que deve evitar a exposição à luz ambiente intensa. A luz operatória deverá ser reduzida durante a aplicação.

- Secagem**
Secar a camada de adesivo com jacto de ar durante pelo menos 5 s.

- Polimerização**
 - Restaurações directas**
Materiais de polimerização fotoactivada, auto-activada ou dual
A camada adesiva deve ser polimerizada com luz azul (halogéneo ou LED) durante 10 s.
 - Restaurações indirectas**
Cimentos de resina fotopolimerizáveis
A camada adesiva deve ser polimerizada com luz azul (halogéneo ou LED) durante 10 s.
 - Cimentos de resina de polimerização auto-activada ou dual**
Com a aplicação de materiais de polimerização auto-activada ou dual, **Futurabond DC** também obtém excelente adesão mesmo que não seja fotopolimerizado. **Futurabond DC** pode ser fotopolimerizado com luz azul (halogéneo ou LED) durante 10 s como passo opcional.

- Cimentação de espigões intra-radulares**
 - Massaje a mistura de **Futurabond DC** (líquidos 1 e 2) na face oclusal do coto dentário e no canal radicular durante 20 s com um aplicador. Disperse o solvente com jacto de ar sem óleo durante 5 s. Remova os excessos com uma tira de papel absorvente. **Não** fotopolimerize a camada adesiva.
 - Após preparar o espigão intra-radicular segundo as instruções do fabricante, introduza-o no canal radicular com um material de cimentação adequado, como p. ex. **Rebilda DC** ou **Bifix QM** (v. as respectivas instruções de utilização), de maneira que se obtenha um ligeiro excesso de cimento.
 - Para fixar o espigão intra-radicular e polimerizar o **Futurabond DC** aplicado na superfície oclusal, fotopolimerize durante pelo menos 40 s.
- Conselho na cimentação de pontes Maryland**
Para a cimentação de pontes Maryland, aumentar a rugosidade do esmalte mediante desgaste superficial ou condicionamento com ácido fosfórico antes da aplicação de **Futurabond DC**. Adesivos autocondicionantes são menos eficazes no esmalte não preparado. Aplicar adesivo no esmalte não preparado nem biselado pode provocar alterações de cor nas margens. Para obtenção de resultados óptimos com **Futurabond DC**, em classes III, IV, V e encerramento de diástema, o esmalte deve ser previamente preparado.

Avisos, medidas de precaução:

- Não perfure o blister antes da activação. Blisteres com danos evidentes, como dobras ou vincos, não devem ser usados.
- Não danifique a capa ou bolsas do blister com as unhas.
- Não use qualquer instrumento para activação. Apenas os dedos polegar e indicador devem ser usados para a activação, colocando o polegar na marca indicada “press here” e o indicador no lado oposto.

- A activação e a perfuração com **Single Tim** não devem ser realizadas próximo dos olhos.
- Nunca pressione simultaneamente ambos os reservatórios nem faça passar o líquido para trás e para a frente de um reservatório para o outro.
- As substâncias fenólicas, especialmente os preparados que contêm eugenol ou timol, interferem na polimerização do **Futurabond DC**. Por isso, evite usar cimentos de óxido de zinco e eugenol ou outros materiais que contenham eugenol junto com o **Futurabond DC**.
- Evitar o contacto com a mucosa oral. A mucosa oral pode ficar esbranquiçada ao entrar em contacto com **Futurabond DC** devido à coagulação de proteínas. Esta é uma alteração reversível, que regride em poucos dias.
- Em caso de contacto com os olhos, lavar abundantemente com água e procurar um oftalmologista.
- As nossas indicações e/ou conselhos não o isentam de verificar se os produtos fornecidos por nós são adequados para o uso pretendido.

Composição (segundo conteúdo na ordem decrescente):
Éster de ácido fosfórico metacrilato, etanol, água, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, iniciadores, estabilizadores

Armazenamento:
Feche os frascos de **Futurabond DC** firmemente após cada utilização. Armazene os frascos na vertical para assegurar o retorno do líquido. Armazenamento a 4 °C - 23 °C. Não exponha **Futurabond DC** à luz solar directa nem à luz do reflector. Não utilizar depois de expirar o prazo de validade.

Eliminação:
Eliminar o produto de acordo com os regulamentos locais.

Obrigação de notificação:
Ocorrências graves como morte, deterioração temporária ou permanente grave do estado de saúde de um paciente, utilizador ou outras pessoas e um grave risco para a saúde pública, que ocorreram ou poderiam ter ocorrido em combinação com **Futurabond DC** devem ser comunicadas à VOCC GmbH e às autoridades competentes.

Nota:
Os resumos de segurança e desempenho clínico de **Futurabond DC** estão disponíveis na base de dados europeia sobre dispositivos médicos (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Também pode encontrar informações detalhadas em www.voco.dental.

IT

MD

Istruzioni per l'uso

UE Dispositivo medico

Descrizione del prodotto:
Futurabond DC è un adesivo smalto dentinale automordenzante (self etching), a doppia polimerizzazione, rinforzato con nano-particelle per la realizzazione di adesione definitiva e priva di gap marginali tra dente e materiale da otturazione autopolimerizzante e a doppia polimerizzazione. Questo adesivo „All in one“ si presenta in 2 componenti che eliminano la necessità di una fase di mordenzatura separata, pur ottenendo le stesse caratteristiche adesive degli adesivi total-etch. **Futurabond DC** tollera la presenza di umidità residua e può essere utilizzato in modo universale con qualsiasi composito fotopolimerizzabile, autopolimerizzante e a doppia polimerizzazione, compomeri e ORMOCER[®].

- Indicazioni:**
- Restauri diretti con compositi fotopolimerizzabili, autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione e per la ricostruzione di monconi
 - Restauri diretti con compositi fotopolimerizzabili, compomeri, ORMOCER[®]
 - Fissaggio di perni canalari, perni in fibra con cementi compositi autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione
 - Restauri indiretti con l'applicazione di cementi compositi autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione per l'adesione di inlay, onlay, corone e ponti

Controindicazioni:
Futurabond DC contiene acidi organici metacrilati e BHT. Non utilizzare **Futurabond DC** in caso di nota ipersensibilità (allergia) a questi componenti.

Target di pazienti:
Futurabond DC può essere impiegato per il trattamento di tutti i pazienti senza alcuna limitazione per quanto riguarda età o sesso.

Caratteristiche prestazionali:
Le caratteristiche prestazionali del prodotto sono conformi ai requisiti della destinazione d'uso e alle norme di prodotto pertinenti.

Utilizzatore:
L'applicazione di **Futurabond DC** deve essere effettuata da un utilizzatore con una formazione professionale in odontoiatria.

- Utilizzo:**
- Controllo dell'umidità:**
Per la corretta applicazione del prodotto, è essenziale operare in un campo asciutto. Evitare la contaminazione della cavità con sangue o saliva. Si raccomanda l'utilizzo di una diga di gomma.

- Preparazione**
Preparare la cavità seguendo i principi della tecnica di otturazione adesiva. Risciacquare accuratamente la cavità. Rimuovere l'umidità in eccesso con un getto d'aria. Non essiccare la dentina. La superficie dentinale deve rimanere leggermente umida. In caso il dente non sia stato preparato (per es. in caso di difetto cervicale) detergere la superficie e irriduire lo smalto con una fresa diamantata fine. Proteggere le regioni adiacenti alla polpa con un sottofondo a base di idrossido di calcio.

- Miscelazione**
Prima dell'applicazione, portare il materiale a temperatura ambiente.
Futurabond DC è a doppia polimerizzazione e quindi deve essere utilizzato subito dopo la miscelazione.
Usando la bottiglietta:
Miscelare con un **Single Tim**, in una vaschetta di miscelazione, una goccia di liquido 1 con una goccia di liquido 2 per circa 2 s (il risultato è un adesivo automordenzante).
Usando la *SingleDose*:
Staccare un blister lungo la perforazione e girare la parte stampata verso l'alto. Attivare il blister *SingleDose* premendo con il pollice e l'indice sulla scritta "press here" stampata in blue. In questo modo il liquido 1 raggiunge il liquido 2 nel serbatoio di prelievo con il rapporto di 1:1. Forare la pellicola con un **Single Tim**, allargare il foro con un movimento circolare e mescolare bene per ottenere una miscela omogenea.
- Applicazione di Futurabond DC**
Applicare l'adesivo in modo da formare uno strato di medio spessore su smalto e dentina e far penetrare nella superficie del dente per 20 s. Attenzione: L'adesivo miscelato è fotopolimerizzabile e quindi non deve essere esposto a luce ambientale intensa. Durante l'operazione, diminuire l'intensità della lampada operativa.

- Asciugatura**
Asciugare lo strato dell'adesivo con l'aria della siringa per almeno 5 s.

- Polimerizzazione**
 - Restauri diretti**
Materiale fotopolimerizzabili, autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione
Con materiali da restauro fotopolimerizzabili, autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione, lo strato adesivo deve essere polimerizzato con luce blu (lampada alogena o a LED) per 10 s.

- Restauri indiretti**
Cementi compositi fotopolimerizzabili
Con materiali di cementazione fotopolimerizzabili, lo strato adesivo deve essere polimerizzato con luce blu (lampada alogena o a LED) per 10 s.
Cementi compositi autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione
Con materiali di cementazione autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione, **Futurabond DC** assicura un'eccellente adesione anche senza fotopolimerizzazione. In alternativa, **Futurabond DC** può anche essere polimerizzato con luce blu (lampada alogena o a LED) per 10 s.

- Cementazione di perni canalari**
- Con un applicatore, massaggiare la miscela di **Futurabond DC** (liquido 1 e 2) sulla superficie oclusale del core e del canale radicolare per 20 s. Soffiare il solvente con un getto d'aria privo di olio per 5 s. Rimuovere il materiale in eccesso con una striscia di carta assorbente. Non fotopolimerizzare lo strato adesivo.
 - Dopo aver preparato il perno canalare secondo le istruzioni del produttore, inserirlo nel canale radicolare utilizzando un materiale di cementazione adeguato, per esempio **Rebilda DC** o **Bifix QM** (vedi istruzioni per l'uso corrispondenti) assicurandosi di avere un leggero eccesso di cimento.
 - Per il fissaggio del perno canalare e per l'indurimento del **Futurabond DC** applicato nella superficie oclusale fotopolimerizzare per almeno 40 s.

- Consigli per la cementazione di ponti Maryland**
Per la cementazione di ponti Maryland, lo smalto deve essere irruvidito o condizionato con un mordenzante a base di acido fosforico prima dell'applicazione di **Futurabond DC**. I materiali adesivi automordenzanti sono meno efficaci sullo smalto non preparato. L'applicazione di materiale adesivo su smalto non trattato o bisellato può causare decolorazione dei margini. In caso di restauri di III, IV e V classe e chiusura di diastemi, per ottenere risultati ottimali con **Futurabond DC** lo smalto deve essere precedentemente preparato.

- Note, precauzioni:**
- Non piegare il blister prima dell'attivazione. Non utilizzare blister che presentino evidenti segni di danneggiamento quali screpolature e fessure.
 - Nel manipolare il blister, fare attenzione a non rovinare la pellicola o la linguetta con le unghie.
 - Per l'attivazione, non utilizzare alcuno strumento. Utilizzare solo il pollice e l'indice, posizionando il pollice esattamente sulla parte marcata e l'indice esattamente sul lato opposto del blister.
 - L'attivazione e la successiva perforazione del blister con un **Single Tim** non devono essere eseguite in prossimità degli occhi.
 - Non premere mai contemporaneamente il serbatoio da entrambi i lati o spingere avanti e indietro il liquido da un serbatoio all'altro.
 - Sostanze fenoliche, soprattutto preparazioni contenenti eugenolo o timolo, interferiscono con la polimerizzazione di **Futurabond DC**. Evitare l'uso di cementi all'ossido di zinco-eugenolo in combinazione con **Futurabond DC**.
 - Evitare il contatto con la mucosa orale. Il contatto con **Futurabond DC** può causare sbiancamento della mucosa orale come risultato della coagulazione delle proteine. Questo è un effetto reversibile che si risolve in pochi giorni.
 - In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un oculista.
 - Le nostre indicazioni e/o i nostri consigli non esonerano dall'esaminare l'idoneità dei preparati da noi forniti per verificare che questi siano adatti agli ambiti di utilizzo previsti.

Composizione (in ordine decrescente in base alla quantità contenuta):
Acido polialchenico modificato con metacrilato, etanolo, acqua, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, iniziatori, stabilizzatori

Conservazione:
Dopo l'uso, chiudere bene la bottiglietta di **Futurabond DC** e conservare in posizione verticale, evitando in questo modo la fuoriuscita di liquido. Conservare a 4 °C – 23 °C. Non esporre **Futurabond DC** alla luce diretta del sole o alla lampada operatoria. Non utilizzare dopo che è stata superata la data di scadenza.

Smaltimento:
Smaltimento del prodotto in base alle normative amministrative locali.

Obbligo di notifica:
Incidenti gravi come il decesso, il grave deterioramento, temporaneo o permanente, delle condizioni di salute del paziente, dell'utilizzatore o di un'altra persona e una grave minaccia per la salute pubblica che si sono verificati o avrebbero potuto verificarsi in combinazione con **Futurabond DC** devono essere segnalati a VOCC GmbH e all'autorità competente.

Nota:
Resoconti sommari sulla sicurezza e le prestazioni cliniche di **Futurabond DC** sono disponibili nella banca dati europea dei dispositivi medici (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Informazioni dettagliate trova su www.voco.dental.

VOCO Futurabond® DC

DA Brugsanvisning **MD** EU Medicinsk udstyr



Produktbeskrivelse:
Futurabond DC er en dualhærdende, selvætsende bond der er forstærket med nano-partikler for at skabe en holdbar binding mellem tandsubstans og lys-, selv- og dualhærdende restaureringsmaterialer uden marginal lækage. Denne alt-i-et adhæsiv består af 2 komponenter, der eliminerer nødvendigheden af separat ætsning og stadig giver fordelene fra total-æts bindingssystemerne. **Futurabond DC** tolererer restflugt og kan bruges med alle lys-, kemisk- og dualhærdende kompositter, komponenter og ORMOCER®er.

Indikationer:
– Direkte selv- eller dualhærdende komposit restaureringer og opbygninger
– Direkte lyshærdende komposit/kompomer/ORMOCER® baserede restaureringer
– Cementering af rodstifter med dual- eller selvhærdende kompositcement
– Indrekte restaureringer med applicering af dual- eller selvhærdende komposit-cement til at bonde inlays, onlays, kroner og broer

Kontraindikationer:
Futurabond DC indeholder organiske syrer, methacrylater og BHT. **Futurabond DC** bør ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensitivitet (allergi) over for materialets indholdsstoffer.

Patientmålgruppe:
Futurabond DC kan anvendes til alle patienter uden begrænsning med hensyn til alder eller kon.

Egenskaber:
Produktets egenskaber stemmer overens med kravene til det erklærede formål og de relevante produktstandarder.

Bruger:
Futurabond DC skal anvendes af en bruger, der har en professionel uddannelse inden for odontologi.

Anvendelse:
1. Tørægning:
Et tørt arbejdsfelt er nødvendigt af hensyn til den efterfølgende applicering af restaureringen. Undgå kontaminering med blod eller saliva. Brug er kofferdam er anbefalet.

2. Præparation
Præparer kaviteten efter reglerne for adhæsiv restaureringsteknik. Skyl kaviteten grundigt. Fjern overskydende væske med forsigtig luft-påblæsning, men udtør ikke dentinen. Dentinoverfladen bør forblive let fugtig. Hvis tanden ikke er præpareret (f. eks. cervical defekt) skal overfladen renses grundigt og emaljekanaler skal gøres ru med en finerdiamant. Områder tæt ved pulpa bør beskyttes med en egnet calciumhydroxydlinier.

3. Blanding
Inden anvendelsen varmes materialet op til rumtemperatur.
Futurabond DC er dualhærdende og skal derfor appliceres umiddelbart efter blanding.
Ved brug af flaske:
1 dråbe af væske 1 og 2 blandes på en blandeblok med en **Single Tim** i ca. 2 s (skaber en selv-ætsende adhæsiv).
Ved brug af SingleDose:
Løsriv en *SingleDose* ved at folde langs perforeringen og hold den printede side opad. For at aktivere, holdes *SingleDose* blisteret mellem tommel- og pegefinger og der presses på blisteret hvor der står "press here" med blåt. Dette blander væske 1 med væske 2 i blandingsforholdet 1:1. Pres hul på folien med en **Single Tim**, forstør hullet med cirkulære bevægelser og bland for at skabe en homogen blanding.

4. Futurabond DC applicering
Applcier adhæsiven i et medium tykt lag på emalje/dentin og 20 s masser ind i tandsubstansen.
Bemærk: Den blandede bond er lyshærdende og må derfor ikke udsættes for kraftigt lys fra omgivelserne. Arbejdslyset skal være dæmpet under påføring.

5. Tørring
Tør adhæsivlaget med luftpåblæsning i mindst 5 s.

6. Polymerisering
6.1 Direkte restaurering
Lys-, selv- og dualhærdende materialer
Bondinglaget skal polymeriseres med blålys (halogen- eller LED lys) i 10 s. Hvis der bruges lys-, selv- og dualhærdende materialer.

6.2 Indirekte restaurering
Lyshærdende cementerings komposit
Med applicering af dual- eller selvhærdende cementeringsmateriale giver **Futurabond DC** også fortræffelige bindinger uden lyshærdning. **Futurabond DC** kan også hærdes i 10 s. med blålys (halogen eller LED) som en valgmulighed.

Selv- og dualhærdende cementeringsmateriale
Ved applicering af dual- eller kemiskhærdende cementeringsmateriale, giver **Futurabond DC** også fortræffelig binding uden lyspolymerisering.
Futurabond DC kan også lyshærdes i 10 s med blåt lys (halogen eller LED lys).

Cementering af rodstifter
1. Masser den blandede **Futurabond DC** (væske 1 og 2) på occlusalfladen af opbygningen og i rodkanalen i 20 s. med en applikator. Fordel opløsning med en oliefri luftstrøm i 5 s. Fjern overskydende materiale med absorberende papir. Bondinglaget skal **ikke** lyshærdes.
2. Efter at have forberedt rodstiften efter producentens foreskrifter, monteres denne i rodkanalen med et passende cementeringsmateriale, som eksempelvis **Rebilda DC** eller **Bifix SE** (ifølge respektive brugsanvisninger). Der bør være en lille smule cement overskud.
3. Lyshærd i minimum 40 s, for at fiksere rodstiften og hærde **Futurabond DC** på den okklusale overflade.

7. Råd om cementering af Maryland broer
For at cementere Maryland broer skal emaljen enten være ru eller ætset med forstørrelse for applicering af **Futurabond DC**. Selvætsende bondingsystemer er mindre effektive på upræpareret emalje. Applicering af bondingsmaterialer på ubehandlet emalje kan føre til kant misfarvning. For optimale bindingsresultater med **Futurabond DC** skal emaljen i klasse III, IV og V og ved diastema lukninger, præpareres på forhånd.

Anvisninger, forholdsregler:
– Fold ikke blisterpakken for aktivering. Blisterpakninger med tydelige skader som folder eller knæk bør ikke bruges.
– Ødelæg ikke blisterfolien og skad hverken over- eller undersiden med fingerne.
– Brug ikke et instrument til aktivering. Kun tommel- og pegefinger skal bruges til aktivering med tommelfingeren placeret nøjagtigt på mærket og pegefingeren nøjagtigt på modsatte side af pakningen.
– Aktivering og fortsat punktering af folien med en **Single Tim** bør ikke finde sted i nærheden af øjne.
– Pres aldrig samtidig fra begge sider og pres ikke væsken frem og tilbage mellem reservoierne.
– Phenoliske substanser, specielt præparationer med eugenol eller thymol, påvirker hærdningen af **Futurabond DC**. Undgå brug af zinc oxide eugenol-cement eller eugenolholdige produkter i forbindelse med **Futurabond DC**.
– Undgå kontakt med slimhinden. Kontakt med **Futurabond DC** kan medføre blegning som et resultat af coagulering af proteiner. Dette er en midlertidig effekt, som forsvinder efter et par dage.
– Ved kontakt med øjnene skyl grundigt med masser af vand og konsulter en øjnelæge.
– Vores anvisninger og/eller vejledning fritager ikke brugeren for selv at kontrollere om produkter, der leveres af os, egner sig til de tilsigtede anvendelsesformål.

Sammensætning (iht. faldende indhold):
Methacrylat phosphoric syrester, ethanol, vand, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA initiatorer, stabilisatorer

Opbevaring:
Luk **Futurabond DC** flaskerne tæt efter brug. Lad dem stå opretstående for at være sikre på at væsken løber tilbage. Opbevaring ved 4 °C – 23 °C. Eksponer ikke **Futurabond DC** for direkte lys fra solen eller operationslampe. Efter udløbsdatoen må produktet ikke længere anvendes.

Bortskaffelse:
Bortskaffelse af produktet iht. de lokale forskrifter.

Meldepligt:
Alvorlige hændelser som døden, en midlertidig eller varig forringelse af en patients, en brugers eller andre personers helbredsstand og en alvorlig fare for den offentlige sundhed, der er opstået eller havde kunnet opstå i forbindelse med **Futurabond DC**, skal meldes til VOCO GmbH og de ansvarlige myndigheder.

Bemærk:
Korte beretninger om sikkerhed og klinisk effekt for **Futurabond DC** er gemt i den Europæiske database for medicinsk udstyr (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Detaljerede oplysninger kan også findes på www.voco.dental.

FI MD EU Läkinnällinen laite

Tuotekuvas:
Futurabond DC on kaksoiskovetteinen itse-etsaava sidosaine vahvistettuna nanopartikkeleilla, joiden avulla saadaan aikaan aikaseksi kestävä sidos hammasaineen ja valo-, kemiallis- ja kaksoiskovetteisen täyttemateriaalin kanssa ilman reunavuotoja. Tämä kaikki yhdessä, all-in-one, adhesiivi sisältää kaksi komponenttia, jotka eliminoivat erillisen etsausvaiheen ja silti saavuttaen yhtä hyvät adhesiivnoinaisuudet kuin total-etch sidosaineilla.
Futurabond DC sisältää jäänneostokeitua ja voidaan käyttää universaalisti kaikkien valo-, kemiallis- ja kaksoiskovetteisten yhdistelmämuovien, kompoerien ja ORMOCER®ien kanssa.

Käyttöaiheet:
– Suorin restoraatioihin kemiallis- ja kaksoiskovetteisten täyttemateriaalien ja pilareiden kanssa
– Suorin restoraatioihin valokovetteisten/kompomeerien/ORMOCER®-pohjaisten yhdistelmämuovien kanssa
– Kiinnittäessä juurikanavanastoja/ruuveja kaksois- tai kemialliskovetteisen yhdistelmämuovisementtien kanssa
– Epäsuorin restoraatioihin; applikoitaessa kaksois-/kemialliskovetteista yhdistelmämuovisementtiä kiinnittäessä inlayt, onlayt, kruunut ja sillat

Vasta-aiheet:
Futurabond DC sisältää orgaanisia happoja, metakrylaatteja ja BHT:tä. Mikäli potilaan tiedetään olevan yliherkkä (allerginen) näille **Futurabond DC** aineosille, tuotetta ei saa käyttää.

Potilaskohderyhmä:
Futurabond DC voidaan käyttää kaikilla potilailla ilman ikään tai sukupuoleen liittyviä rajoituksia.

Suorituskyky:
Tuotteen suorituskyky on käyttötarkoituksen edellyttämien vaatimusten ja asianomaisten laitenormien mukaisia.

Käyttäjät:
Futurabond DC käyttävät hammaslääketieteellisen ammattikoulutuksen saaneet käyttäjät.

Käyttötapa:
1. Kuivaus:
Työn alla oleva alue on tärkeä kuivata myöhempää restauraatiota varten. Vältä kavaiteen kontaminoitumista syljen tai veren kanssa. Kofferdankumin käyttö on suositeltavaa.

2. Preparointi
Preparoi kaviteetti noudattaen yleisiä adhesiivi restauraatio täyttötekniikoita. Huuhtelee kaviteetti huolellisesti. Poista ylimääräinen kosteus ilmapuustaimen avulla. Älä kuivaa liikaa dentiniä. Dentiinin pinta pitäisi jäädä hieman kosteaksi. Mikäli hammasta ei ole valmistettu (esim. kervikaalidefektit) tulisi pinta puhdistaa huolellisesti ja kiillereuna tulisi karhentaa viimeistelytymantilla. Pulpan läheisyydessä olevat alueet tulisi suojata sopivalla kalsiumhydroksidipohjaisella linerillä.

3. Sekoittaminen
Anna materiaalin lämmetä huoneenlämpötilaan ennen käyttöä.
Futurabond DC on kaksoiskovetteinen ja se tulee applikoida välittömästi sekoittamisen jälkeen.
Käytettäessä pulloverosiota:
Annoele yksi tippa kumppaakin nestettä 1 ja 2 sekoituskuppiin ja sekoita niitä keskenään **Single Timin** avulla noin 2 s ajan (valmistukseen itse-etsaavan adhesiivin).
Käytettäessä SingleDose kerta-annoksia:
Tartu *SingleDose* kerta-annoksesta, siten että blisterin tekstiosia osoittaa ylöspäin. Aktivoitaessa pidä blisteristä kiinni etusormella ja peukalolla ja paina purista kohdasta missä lukee englanniksi "press here" sinisellä. Täten neste 1 injektioituu nesteeseen 2 foliokuplassa suhteessa 1:1. Puhkaise folion pinta kuplan yläpuolelta **Single Tim** stiksillä, suurennat folioon puhkaista reikää pyörivin liikkein sekoittaen saaden aikaan homogeenin seos.

4. Futurabond DC:n applikointi
Appliko paksuudeltaan keskiuuri adhesiivikerros kiilteseen/dentiniin ja hiero sitä hampaan pintaan 20 s ajan. Huom! Sekoitettu sidosaine on valokovetteinen, joten sitä ei saa altistaa ympäröivälle valolle. Toimenpiteessä käytettävä valaistus pitäisi himmentää applikoinnin ajaksi.

5. Kuivaus
Kuivaa adhesiivikerrosta ilmapuustaimella 5 s ajan.

6. Valokovetus:
6.1. Suora restoraatio
Valo-, kemiallis- ja kaksoiskovetteiset materiaalit
Polymeroi sidoskerros sinisellä valolla (halogeenivalolla tai LED-valolla) 10 s ajan käytettäessä valo-, kemiallis- ja kaksoiskovetteisia materiaaleja.

6.2. Epäsuora restoraatio
Valokovetteiset kiinnitysmuovit
Sidoskerros kovetetaan sinisellä valolla (halogeenivalolla tai LED-valolla) 10 s ajan käytettäessä valokovetteisia kiinnitysmateriaaleja.

Kemiallis- ja kaksoiskovetteiset kiinnitysmateriaalit
Applikoitaessa kaksois- tai kemialliskovetteisia materiaaleja, **Futurabond DC** mahdollistaa erinomaisen adheesoin ilman valokovetusta. **Futurabond DC** voidaan myös valokovettaa 10 s ajan sinisellä valolla (halogeeni tai LED valoilla) valinnaisesti.

Juurikanavastojen kiinnittäminen:
1. Huorisekoitettua **Futurabond DC:tä** (nesteet 1 ja 2) pilarin okklusaalipinnalle ja juurikanavaan 20 s ajan applikaattorilla. Levitä luote ilmapuustaimella öljyttömällä imalla 5 s ajan. Poista ylimäärät taputteleamalla ne pois imukykyisellä paperilla. Älä valokoveta sidoskerrosta.
2. Sen jälkeen kun olet käsitellyt nastan valmistajan ohjeiden mukaisesti, sisään aseta juurikanavanasta käyttäen siihen tarkoitukseen sopivaa kiinnitysmateriaalia, kuten **Rebilda DC** tai **Bifix QM** materiaaleja (noudattaen annettuja käyttöohjeita) tavoitteena olisi, että häkeudi hieman materiaalin ylimäärä.
3. Valokoveta 40 s ajan kiinnittääkseen juurikanavanasta paikoilleen ja koveta **Futurabond DC**, mikä applikoitiin okklusaalipinnalle.

7. Ohjeet kiinnittäessä Maryland siltoja
Kiinnittäessä Maryland siltoja, kiille tulee joko karhentaa tai käsitellä fosforietsaushappogeeliä ennen **Futurabond DC:n** käyttöä. Itse-etsaavat sidosaineet ovat vähemmän tehokkaita preparoimattomaan kiilteseen sidostettaessa. Jos kiillettä ei ole pohjustettu tai särmätty niin sidovaiheen lisävy johtaa reunojen värjäytymiseen. **Futurabond DC:**llä saavutetaan optimaaliset sidosarvot kiilteseen kaviteettiluokkiin III, IV, V ja diasteemojen suukemisessa, kun kiiltteen preparointi tehdään etukäteen.

Huomautukset, varoitoimenpiteet:
– Älä taita blisteriä, kerta-annosta, ennen aktivointia. Blistereitä, jotka ovat vaurioituneet mm. rypistymällä tai kiertymällä, ei pitäisi käyttää.
– Älä vahingoita blisterin foliota tai kielekettä sen ylä- eikä alapuolelta kynsilläsi.
– Älä käytä minkäänlaisia instrumentteja aktivointiin. Vain peukalolla ja etusormella aktivoidaan siihen merkityillä paikoilla, etusormen ollessa tarkalleen oikeassa paikassa blisterin toisella puolella.
– Aktivointi ja myöhempi folion puhkaisu **Single Tim** avulla ei pitäisi tapahtua silmien välittömässä läheisyydessä.
– Älä koskaan paina samanaikaisesti kuplan molemmiin puoliin tai paina nestettä takaisin ja eteenpäin kuplien välillä.
– Fenolipitoiset aineet, erityisesti valmistet, mitkä sisältävät eugenolia tai tymolia häiritsevät **Futurabond DC** kovettumista. Niinpä Sinkkioksidieugenolia sisältävien täytesementtien tai muiden eugenolia sisältävien aineiden käyttöä yhdessä **Futurabond DC** kanssa tulee välttää.
– Vältä kosketusta suun limakalvon kanssa. **Futurabond DC:n** kontakti suun limakalvoon saattaa aiheuttaa vaaletta värimuutoksia, jotka johtuvat proteiinin hyytymisestä. Tilanne palautuu ennalleen muutamassa päivässä.
– Jos ainetta joutuu silmiin, huuhtelee runsaalla vedellä ja hakeudu silmälääkäriin.
– Antamamme tiedot tai neuvot eivät vapauta käyttäjää velvollisuudesta arvioida toimittamiemme tuotteiden soveltuvuutta aiottuun käyttöön.

Koostumus (suurimmasta pitoisuudesta pienimpään):
Meta-krylaattifosforihapoesteri, etanoli, H₂O, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, katalyytit, stabilisaattorit

Säilytys:
Sulje **Futurabond DC** pulloit tiiviisti heti käytön jälkeen ja säilytä ne pystyasennossa, jotta taataan nesteen takaisin virtaus. Säilytys 4–23 °C:ssa. Anna **Futurabond DC:n** saavuttaa huoneen lämpötila ennen käyttöä. Ainetta ei saa käyttää viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.

Hävitäminen:
Hävittä tuote paikallisten viranomismääräysten mukaisesti.

Ilmoitusvelvollisuus:
Vakavista vaaratilanteista, kuten kuolema, potilaan, käyttäjän tai muiden henkilöiden terveydentilan ohimenevä tai pysyvä vakava heikkeneminen, ja vakava vaara julkiselle terveydelle, joita ilmenee tai olisi voinut ilmetä **Futurabond DC** käytössä, on ilmoitettava VOCO GmbH:lle sekä asiasta vastaavalle viranomaiselle.

Huomautus:
Yhteenvetoraportti **Futurabond DC** turvallisuudesta ja klinisestä suorituskyvystä on tallennettu eurooppalaisen lääkinnällisten laitteiden tietokantaan (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Yksityiskohtaista tietoa löytyy myös osoitteesta www.voco.dental.

Produktbeskrivelse:

Futurabond DC er en dual-herdende, selv-etsende bonding, forsterket med nanopartikler, som gir en varig bonding mellom tannsubstans og lysherdende-, selvherdende og dualherdende fyllingsmaterialer uten marginal lekkasje. Denne alt-i-ett adhesiven består av 2 komponenter, som eliminerer behovet for separat etsing, samtidig som man oppnår de samme adhesive egenskaper som total-etsing-bondinger.

Futurabond DC tolererer restfuktighet og kan brukes universelt med alle lys-, selv- og dualherdende kompositter, kompomerer og ORMOCER®er.

Indikasjoner:

- Direkte selvherdende eller dualherdende fyllingsmaterialer og konusoppbyggende materialer
- Direkte lysherdende kompositter, kompomerer og ORMOCER®-baserte fyllingsmaterialer
- Sementering av rotstifter/posts med dualherdende eller selvherdende kompositt-sementer
- Indirekte restaureringer: med applikasjon av dualherdende/selvherdende komposittsementer for bonding av inlays, onlays, kroner og broer

Kontraindikasjoner:

Futurabond DC inneholder organiske syrer, methakrylater og BHT. **Futurabond DC** må ikke brukes ved kjent overømfintlighet (allergier) overfor innholdsstoffene.

Pasientmålgruppe:

Futurabond DC kan brukes hos alle pasienter uten begrensninger med tanke på alder eller kjønn.

Egenskaper:

Produktets egenskaper samsvarer med kravene til den tiltenkte bruken og relevante produktstandarder.

Braker:

Futurabond DC skal brukes av profesjonelle brukere med odontologisk utdanning.

Anvendelse:

1. Torking

På grunn av den påfølgende applikasjon av fyllingsmateriale er det nødvendig med et tørt arbeidsområde.

2. Preparering

Preparér kaviteten etter vanlige prinsipper for adhesiv fyllingsteknikk. Spyl kaviteten helt ren. Fjern overflødig fuktighet, men la dentinet være litt fuktig. Dersom tannen ikke må prepareres (f.eks cervikale defekter), må overflaten rengjøres grundig og emaljekanterne slipes lett med en polerings-diamant. Områdene nær pulpa må beskyttes med et egnet foringsmateriale basert på calcium hydroksyd.

3. Blanding

La materialet nå romtemperatur før bruk.

Futurabond DC er dualherdende og må derfor appliseres øyeblikkelig etter blanding.

Når man bruker flaskeversonen:

Bland 1 dråpe av væske 1 med 1 dråpe av væske 2 på en blandepalette med en **Single Tim** i 2 s (produserer en selvetsende adhesiv).

Når man bruker *SingleDose*:

Løsne en *SingleDose* ved å brette langs perforasjonen og dra siden med trykk opp. For å aktivere, hold *SingleDose* blisternen mellom tommel og pekefinger og press blisternen hvor det er skrevet "press here" med blå skrift. Dette presser væske 1 inn til væske 2 i forholdet 1:1. Perforer folien i blandereservoaret med en **Single Tim** og utvid hullet med sirkulende bevegelser. Rør væskene sammen for å lage en homogen blanding.

4. Futurabond DC applikasjon

Appliser et ikke for tynt lag med adhesiv på emalje/dentin overflaten og gni materialet inn i tannoverflaten 20 s.

Merk: Den blandede bonding er lys-herdende, og skal derfor ikke eksponeres for intensivt behandlingslys. Behandlingslampen bør derfor dempes under applikasjon.

5. Torking

Tork adhesiv laget med en luftstrøm i minst 5 s.

6. Polymerisering

6.1 Direkte fyllinger

Lysherdende, selvherdende og dualherdende materiale

Ved bruk av lysherdende, selvherdende eller dualherdende materialer skal bondingen polymeriseres med blått lys (halogen- eller LED-lys) i 10 s.

6.2 Indirekte fyllinger

Lysherdende kompositter for sementering

Ved bruk av lysherdende materialer for sementering skal bondingen polymeriseres med blått lys (halogen- eller LED-lys) i 10 s.

Selvherdende- eller dualherdende materiale for sementering

Ved bruk av selvherdende- eller dualherdende materiale for sementering, sørger **Futurabond DC** også for utmerket adhesjon uten lysharding. **Futurabond DC** kan også polymeriseres i 10 s med blått lys (halogen- eller LED-lys), som et valgfritt steg.

Sementering av rotstifter

1. Gni den ferdig blandede **Futurabond DC** (væske 1 og 2) inn i den okklusale overflate på konus og rot-kanal i 20 s. Blås solvent med oljefri luftstrøm i 5 s. Fjern overflødig materiale med en absorberende pinne eller strip. Bondingen skal **ikke** lysherdas.
2. Etter å ha preparert rotstiften i henhold til produsentens instruksjoner, settes den inn i rotkanalen og sementeres med en egnet sement som f.eks **Rebilda DC** eller **Bifix QM** (se de respektive bruksanvisninger). Sorg for å få et lite overskudd med sement.
3. Lysherd i minimum 40 s for å fiksure rotstiften og herde **Futurabond DC** som er applisert på de okklusale flater.

7. Sementering av Maryland-broer

Ved sementering av Maryland-broer må enten emaljen bli rubbet eller bli påført en syre-etsende gel for applikasjon av **Futurabond DC**. Selv-etsende bondinger er mindre effektive på upreparert emalje. Påføring av bonding på emalje som ikke er behandlet kan føre til marginal misfarging. For å oppnå maksimal adhesjon på emalje ved bruk av **Futurabond DC** i klasse III, IV, V og med lukking av diastema må disse behandles på forhånd.

Merknader, sikkerhetstiltak:

- Ikke brett blisterpakningene før blanding.
- Blisterpakninger med skader, som bretter og skrucker, bør ikke brukes.
- Unngå å skade, enten blisterfolien eller væskerese-voarene, på enten over- eller undersiden, med neglene.
- Ikke bruk instrumenter for aktivering av materialet. Tommel og pekefinger brukes for aktivering ved å plassere tommelen nøyaktig på det blå punktet og pekefingeren nøyaktig på motstående punkt på den andre siden av blister-pakningen.
- Aktivtering og påfølgende perforasjon av folien med **Single Tim**, bør ikke utføres nær øynene.
- Press aldri på begge reservoarene samtidig eller press væsken frem og tilbake mellom reservoarene.
- Fenolholdige materialer, spesielt eugenol- og tymolholdige produkter innvirker på polymerising av **Futurabond DC**. Unngå bruk av zinkoksid-eugenol sementer eller andre eugenolholdige materialer sammen med **Futurabond DC**.
- Unngå kontakt med munnhulen. Kontakt med **Futurabond DC** kan forårsake at den orale slimhinnen blir hvit som et resultat av koagulering av proteiner.

Dette er en reversibel effekt og vil bli borte etter noen få dager.

- Dersom materialet er kommet i kontakt med øyne skal det skylles godt med rikelig med vann og øyespesialist kontaktes.
- Våre merknader og/eller råd fritar deg ikke fra å kontrollere om produktene som leveres av oss, er egnet til det tiltenkte formålet.

Sammensetning (etter mengde):

Metakrylat fosforsyreavæske, etanol, H₂O, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, initiatorer, stabilisatorer

Lagring:

Lukk **Futurabond DC** flaskene godt etter bruk og lagre de i stående stilling for å sikre at væsken renner tilbake i flaskene. Oppbevaring ved 4–23 °C. Ikke utsett **Futurabond DC** for direkte sollys eller arbeidsllys. Ikke bruk produktet etter utlopsdatoen.

Kassering:

Produktet må avfallsbehandles i henhold til lokale forskrifter.

Meldeplikt:

Alvorlige tilfeller som dødsfall, midlertidig eller permanent alvorlig forringelse av helsen til pasienten, brukeren eller andre personer og en alvorlig folkehelseisiko som er oppstått eller kunne ha oppstått i forbindelse med bruk av **Futurabond DC**, må rapporteres til VOCO GmbH og de ansvarlige myndighetene.

Merknad:

Korte rapporter om sikkerhet og klinisk virkemåte for **Futurabond DC** kan lastes ned fra den europeiske databasen for medisinsk utstyr (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Detaljert informasjon kan også finnes på www.voco.dental.

Produktbeskrivning:

Futurabond DC er ett dualhårdande självätsande bondingmaterial förstärkt med nanopartiklar för kreativ och permanent bonding mellan tandsubstans och ljus-, själv- och dualhårdande kompositer utan marginalt läckage. Denna allt i ett adhesiv består av 2 komponenter, vilket eliminerar behovet av separat etsningssteg, men ändå uppnår samma adhesiva egenskaper som totaletpreparat. **Futurabond DC** tolererar fuktrester och kan användas generellt med alla ljus-, själv- och dualhårdande kompositer och ORMOCER®er.

Indikationer:

- Direkta själv- eller dualhårdande kompositrestaurationer och pelaruppbyggnad
- Direkta ljushårdande komposit/compomer/ORMOCER® baserade restaurationer
- Fixering av pins eller stift i rotkanal med dual- eller själv-hårdande komposit-cement
- Indirekta restaurationer; med användning av dual- eller självhårdande kompositcement för bonding av inlägg, onlays, kronor och broar

Kontraindikationer:

Futurabond DC innehåller organiska syror, metakrylater och BHT. **Futurabond DC** ska inte användas vid känd hypersensivitet (allergi) mot något av innehållet.

Patientmålgrupp:

Futurabond DC kan användas för alla patienter utan begränsning avseende ålder eller kön.

Prestandaegenskaper:

Produktens prestandaegenskaper motsvarar vararen enligt dess avsedda ändamål samt gällande produktstandarder.

Användare:

Användningen av **Futurabond DC** utförs av användare med professionell utbildning inom tandmedicin.

Användning:

1. Torrläggning:

Ett torrt arbetsområde är väsentligt för den efterföljande appliceringen av restaurationen. Undvik kontaminering med blod och saliv. Användning av kofferdam rekommenderas.

2. Förberedelse

Förbered kaviteten enligt principerna för adhesiv restaurationsteknik. Rengör kaviteten noga. Avlägsna överskott av fukt med en svag luftblåström. Torka inte ut dentinet. Dentintyan ska fortfarande vara något fuktig. Om tanden inte har preparerats (t.ex. cervikal defekt) måste ytan rengöras väl och emaljkanterna ruggas upp med en finirdiamant. Pulpanära områden ska skyddas med en passande calciumhydroxidlinier.

3. Blandning

Värm upp materialet till rumstemperatur innan användning.

Futurabond DC är dualhårdande och måste därför appliceras omedelbart efter tillblandning.

Vid användning av flaska:

Blanda en droppe av vätska 1 med en droppe av vätska 2 på ett blandningsblock med en **Single Tim** i ca 2 s (ger en självätsande adhesiv).

Vid användning av *SingleDose*:

Lösgör en *SingleDose* genom att riva av vid perforeringen och håll den tryckta sidan uppåt. För att aktivera håll *SingleDose*-blisternen mellan tumme och pekfinger och tryck på blistern där det med blått står "press here": Detta sprutar in vätskorna 1 och 2 i proportionerna 1:1 i dispenserbehållaren. Perforera behållaren med en **Single Tim**, förstora hålet med en cirkulär rörelse och blanda väl för att skapa en homogen blanding.

4. Applicering av Futurabond DC

Applicera adhesiven i ett medeltjockt skikt på emalj/dentin och gnugga in den i tandytan i 20 s.

Obs: Den blandede bondingen är ljushårdande och ska därför inte utsättas för intensivt omgivande ljus. Operationslampen ska dämpas under appliceringen.

5. Torkning

Torka adhesiven i minst 5 s med luftblåster.

6. Polymerisering

6.1. Direkt restauration

Ljus-, själv- och dualhårdande material

Bondingskittet måste polymeriseras med blåljus (halogen eller LED ljus) i 10 s när ljus-, själv- och dualhårdande restaurationer används.

6.2. Indirekt restauration

Ljushårdande fastsättningskompositer

Bondingskittet måste polymeriseras med blåljus (halogen eller LED ljus) i 10 s när ljushårdande fastsättningsmaterial används.

Självs- eller dualhårdande fastsättningsmaterial

Vid applicering av dual- eller självhårdande fastsättningsmaterial ger **Futurabond DC** utmärkt adhesjon utan ljushårdning. **Futurabond DC** kan också ljushårdas i 10 s som ett extra steg.

Fastsättning av rotstift

1. Massera in den tillblandade **Futurabond DC** (vätska 1 och 2) på den okklusala delen av preparationen och i rotkanalen i 20 s med en applikator. Dunsta lösningsmedlet med en oljefri luftström i 5 s. Avlägsna överskottsmaterialet genom att badda lätt med ett absorberande papper. Ljushårda inte bondinglagret.

2. Efter att preparerat rotstiftet enligt tillverkarens instruktioner, placera det i rotkanalen med användning av ett lämpligt cement, som **Rebilda DC** eller **Bifix QM** (se respektive bruksanvisning). Sikta på att få ett lätt överskott av cement.

3. Ljushårda i minst 40 s för att fixera rotstiftet och härda den **Futurabond DC** som applicerats på den okklusala ytan.

7. Råd vid fastsättning av Marylandbroar

Före fastsättning av Marylandbroar måste emaljen ruggas upp eller etsas med fosforsyrageel innan **Futurabond DC** appliceras.

Självätsande bondingmaterial är mindre effektiva på opreparerad emalj. Applicering av bondingmaterial på emalj som inte har slipats eller ruggats upp kan leda till missfärgning av kanten. För optimal adhesjon med **Futurabond DC** ska emaljen vid klass III, IV, V och vid diastemaslutningar prepareras i förväg.

Information, försiktighetsåtgärder:

- Blisterförpackningen får inte brytas före aktivering. Blister med tydlig skada som skrynklor eller brott ska inte användas.
- Skada inte blisterns folie eller etikett vare sig på över- eller undersidan med fingernaglarna.
- Använd inte någon typ av instrument vid aktiveringen. Aktivering ska enbart ske med tumme och pekfinger, med tummen exakt placerad på etikettens markering och pekfinger exakt på andra sidan av förpackningen.
- Aktivering och därpå följande punktering av folien med **Single Tim** ska inte ske i närheten av ögonen.
- Tryck aldrig samtidigt på båda sidor av behållaren och pressa inte heller vätskan fram och tillbaka mella behållarna.
- Fenoliska substanser, speciellt preparationer innehållande eugenol eller tymol, interfererar med hårdningen av **Futurabond DC**. Undvik användning av cement med zinkoxid-eugenol och andra eugenolhaltiga material i kombination med **Futurabond DC**.
- Undvik kontakt med den orala mjukvävnaden. Kontakt med **Futurabond DC** kan orsaka vitfärgning av den orala mjukvävnaden som resultat av koagulering av proteiner. Detta är en reversibel effekt som avtar inom några dagar.
- Vid kontakt med ögon, skölj noggrant med rikligt med vatten och konsultera ögonspecialist.
- Våra anvisningar och/eller vår rådgivning befriar dig inte från att kontrollera de av oss levererade preparaten avseende deras lämplighet för den avsedda användningen.

Sammansättning (enligt fallande andel):

Metakrylerad fosforsyraester, etanol, vatten, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, initiatorer, stabilisatorer

Förvaring:

Stäng noga **Futurabond DC** efter användning. Förvara upprätt för att garantera återflöde av vätskan. Förvaras vid 4 °C – 23 °C. Utsätt inte **Futurabond DC** för direkt solljus eller operations-belysningen. Använd inte efter utgångsdatum.

Avfallshantering:

Produkten ska avfallshanteras enligt föreskrifter från lokala myndigheter.

Rapporteringskyldighet:

Allvarliga tillbud som dödsfall, tillfällig eller permanent bestående försämring av en patients, en användares eller andra personers hälsotillstånd samt allvarlig fara för folkhälsan, som uppkommer eller skulle ha kunnat uppkomma i samband med **Futurabond DC** ska rapporteras till VOCO GmbH samt till ansvarig myndighet.

Obs:

Sammanfattande rapporter om säkerhet och klinisk prestanda för **Futurabond DC** finns i Europeiska unionens databas för medicintekniska produkter (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Utförlig information finns även på www.voco.dental.

VOCO Futurabond® DC

BG Инструкции за употреба **MD** ЕС Медицинско изделие



Описание на продукта:
Futurabond DC е двойнополимеризиращ самоецващ адхезив, усилен с наночестици, за създаване на надеждна връзка между зъбната субстанция и светлинно-, химически- и двойнополимеризиращи възстановителни материали без маргинално пропускане. Този адхезив тип „всичко в едно“ се състои от два компонента, което премахва нуждата от ецване в отделна стъпка, но въпреки това той достига същите адхезивни качества като системите за тотално ецване.
Futurabond DC толерира остатъчната влага и може да се използва универсално с всички светлинно-, химически- и двойнополимеризиращи композити, компомери и ОРМОСЕРИ®.

- Показания:**
- Директни химически- или двойнополимеризиращи обтуриации и пълнечета
 - Директни възстановявания на основа на фотополимеризиращи композити, компомери и ОРМОСЕРИ®
 - Фиксиране на вътрекоренови шифтове с двойно- или химически полимеризиращи композитни цименти
 - Индиректни възстановявания: с използване на двойнополимеризиращи/химически полимеризиращи цименти за фиксиране на инлеи, онлеи, корони и мостове

Противопоказания:
Futurabond DC съдържа органични киселини, метакрилати и ВНТ. При установена свръхчувствителност (алергии) към тези съставки **Futurabond DC** не трябва да се прилага.

Целева група пациенти:
Futurabond DC може да се прилага за всички пациенти без ограничения предвид възрастта или пола им.

Характеристики:
Характеристиките на продукта съответстват на изискванията на предназначението и съответните продуктови стандарти.

Потребители:
Futurabond DC се прилага от професионално обучени специалисти в областта на стоматологията.

Приложение:

1. Контрол над влагата:
Сухото работно поле е изключително важно заради следващото нанасяне на възстановителния материал. Избягвайте замърсяване с кръв или слюнка. Използването на гумено платно е препоръчително.

2. Подготовка
Подгответе кавитата според принципите на адхезивната възстановителна техника. Изпалкнете кавитата много добре. Отстранете остатъчната влага с лека въздушна струя. Не пресушавайте дентина. Дентиновата повърхност трябва да остане леко влажна. Ако зъбът не е бил препариран (напр. при цервикални дефекти) повърхността трябва основно да се почисти и emailовите граници трябва да се разграват с финиран диамант. Участиците в тясна близост с пуплата трябва да се защитят с подходяща калциева хидроксидна подложка.

3. Смесване
Преди използване материалът се оставя на стайна температура.
Futurabond DC е двойно полимеризиращ и следователно трябва да се нанася веднага след разбъркването му.
Когато използвате бутилковата версия:
Смесете 1 капка от Течност 1 и една капка от Течност 2 върху смесително блокче със **Single Tim** в продължение приблизително на 2 s (получава се самоецващ адхезив).
Когато използвате Единични Дози:
Отделете една **Единична Доза** като прегънете по перфорацията и я дръпнете с напечатаната страна нагоре. За да я активирате, хванете **Единичната Доза** между палеца и показалеца си и стиснете там, където е написано „press here“ в синьо. Така Течност 1 се инжектира при Течност 2 в смесителното кладенче в съотношение 1 : 1. Пробийте фолиото на смесителното кладенче със **Single Tim**, разширете отворас кръгово движение и разбъркайте добре, за да създадете хомогенна смес.

4. Нанасяне на Futurabond DC
Нанесете адхезива в средно дебел слой върху emailа/дентина и втрийте в зъбната повърхност за 20 s. Внимайте: Смесеният адхезив е фотополимеризиращ, поради което трябва да бъде пазен от интензивна светлина. Светлината на юнита трябва да бъде намалена по време на нанасянето.

5. Подсушаване
Подсушете адхезивния слой най-малко за 5 s с въздушна струя.

6. Полимеризация
6.1. Директни възстановявания
Фото-, химически- и двойно полимеризиращи материали
Адхезивния слой трябва да бъде полимеризиран със синя светлина (халогенни или LED лампи) за 10 s, когато използваме фото-, химически- и двойно полимеризиращи възстановителни материали.

6.2. Индиректни възстановявания
Фото полимеризиращи фиксиращи композити
Адхезивния слой трябва да бъде полимеризиран със синя светлина (халогенни или LED лампи) за 10 s, когато използваме фото полимеризиращи фиксиращи материали.

Химически- или двойно полимеризиращи фиксиращи материали
С използване на двойно- или химически полимеризиращи фиксиращи материали.

Futurabond DC също така осигурява отлична адхезия без фотополимеризация. **Futurabond DC** може да бъде фотополимеризиран за 10 s със синя светлина (халогенни или LED лампи), като опция.

Фиксиране на коренови шифтове

1. Втрийте размесения **Futurabond DC** (течност 1 и 2) в оклузалната повърхност на дентиновото ядро и кореновия канал за 20 s с апликатор. Отстранете разтворителя със свободна от масло въздушна струя за 5 s. Полийте излишъка с абсорбираща лента или хартия. **Не** фотополимеризирайте адхезивния слой.
2. След като сте подготвили кореновия шифт в съответствие с инструкциите на производителя, поставете го в кореновия канал, като използвате подходящ фиксиращ материал - **Rebilda DC** или **Bifix QM** (виж съответните инструкции за употреба). Целта е да остане малко количество цимент в излишък.
3. Фотополимеризирайте поне 40 s за да фиксирате кореновия шифт и да полимеризирате **Futurabond DC**, нанесен по оклузалната повърхност.

7. Съвет при фиксиране на Мерилендски мостове
При фиксиране на Мерилендски мостове emailът трябва или да се разгравява или да се обработи с ецващ гел на фосфорната киселина преди да се нанесе **Futurabond DC**.
Самоецващите адхезивни материали са по-малко ефективни върху необработен email. Използването на адхезивни продукти върху email, който не е препариран, или взет във фаза, може да доведе до маргинално оцветяване. За оптимални адхезивни резултати с **Futurabond DC**, emailът би трябвало предварително да се обработи при кавитети от класове III, IV, V и при корекция на диастеми.

- Указания, Предпазни мерки:**
- Не прегъвайте блистера преди активацията. Блистери с очевидни повреди като прегъвания и драскотини не бива да бъдат използвани.
 - Не повреждайте фолиото на блистера, или останалите му повърхности с нокти.
 - Не използвайте никакви инструменти за активация. Само палеца и показалеца да се използва за активиране като палеца се поставя точно върху обозначението, а показалеца се поставя точно върху обратната страна на опаковката.
 - Активацията и последващото пробиване на фолиото със **Single Tim** не трябва да се случва близо до очите.
 - Никога на притискайте едновременно резервоара от двете му страни и никога не движете течността в двете посоки между двата резервоара.
 - Фенолни съединения, особено препарати, съдържащи евгенол или тимол, пречат на полимеризацията на **Futurabond DC**. Следователно не използвайте цинк оксид евгенолови цименти или други евгенол съдържащи материали в комбинация с **Futurabond DC**.
 - Избягвайте контакт с оралната лигавица. Контактът с **Futurabond DC** може да причини побеляване на оралната лигавица като резултат от коагулацията на протеините. Това е обратим ефект и изчезва за няколко дни.
 - В случай на контакт с очите, изпалкнете обилно с вода и се консултирайте с офталмолог.
 - Нашите указания и/или съвети не Ви освобождават от задължението да проверите годността на доставените от нас препарати за предвидените цели на употреба.

Състав (в изходящ ред по количество):
метакрилирана фосфорна киселина, ethanol, вода, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, инициатори, стабилизатори

Съхранение:
Затваряйте плътно бутилките **Futurabond DC** след употреба. Съхранявайте в изправено положение, за да сте сигурни, че течността няма да изтече обратно. Съхранявайте при 4 – 23 °C. Не излагайте **Futurabond DC** на директна слънчева светлина или на светлината на юнита. Не използвайте повече след изтичане на срока на годност.

Изхвърляне:
Продуктът се изхвърля съобразно разпоредбите на местните власти.

Задължение за уведомяване:
Сериозни произшествия, като смърт, временно или трайно сериозно влошаване на здравното състояние на пациента, потребителя или други лица и сериозна опасност за общественото здраве, които са възникнали или могат да възникнат във връзка с **Futurabond DC**, трябва да се съобщят на VOCO GmbH и компетентните власти.

Указание:
Кратка информация относно безопасността и клиничното действие на **Futurabond DC** се съхранява в Европейската база данни за медицински изделия (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Подробна информация може да бъде намерена на www.voco.dental.

SL Navodila za uporabo MD EU Medicinski pripomoček

Opis proizvoda:
Futurabond DC je z nanodelci ojačeno samoejdakalno vezivo z dvojnimi utrjevalnim učinkom za izdelavo trajnega spoja brez špranj ob robovih med trdno površino zoba in polnilnim materialom/materialom za cementiranje, ki se strjuje na svetlobi, samodejno ali ima dvojni utrjevalni učinek. To samoejdakalno vezivo je sestavljeno iz 2 sestavin.
Futurabond DC brez ločenevs jedkanja trdne površine zoba doseže enake vezivne lastnosti kot preparati za popolno jedkanje. **Futurabond DC** dopušča ostanke vlage.

Futurabond DC je primeren za uporabo z vsemi kompozitnimi materiali, kompomeri in materiali ORMOCER® (hibridni polimeri), ki se strjujejo na svetlobi, samodejno ali imajo dvojni utrjevalni učinek.

- Indikacije:**
- Neposredne obnove ali zasnovе knov s kompozitnimi materiali, ki se samodejno strjujejo ali imajo dvojni utrjevalni učinek
 - Neposredne obnove na osnovi kompozitnih materialov, kompomeroв ali materialov ORMOCER®, ki se strjujejo na svetlobi
 - Cementiranje koreninskih zatičev s kompozitnimi materiali za cementiranje, ki se samodejno strjujejo ali imajo dvojni utrjevalni učinek
 - Posredne obnove; pri uporabi kompozitnih materialov za cementiranje, ki se samodejno strjujejo/imajo dvojni utrjevalnim učinek za cementiranje inlejev, onlejev, kron in mostičkov

Kontraindikacije:
Futurabond DC vsebuje organske kisline, metakrilate in BHT. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na te sestavine materiala **Futurabond DC** ne smete uporabiti.

Ciljna skupina pacientov:
Futurabond DC se lahko uporablja za vse paciente brez kakršnih koli omejitev glede njihove starosti ali spola.

Značilnosti:
Značilnosti izdelka ustrezajo zahtevam za predvideni namen in veljavnim standardom za izdelek.

Uporabnik:
Futurabond DC uporablja strokovno usposobljen uporabnik zobne medicine.

Uporaba:

- 1. Sušenje**
Zaradi takojšnjega nanosa polnilnega materiala morate delovne površine posušiti. Preprečite vsakršno okužbo luknjic s krvjo ali slino. Priporočljivo je, da uporabite gumijasto zaščito (koferdam).
- 2. Priprava**
Luknjice pripravite po načelu adhezivne polnilne tehnike. Očistite jih z vodo. Odvečno vodo razprijajte z blagim pihanjem. Dentina ne posušite preveč. Cilj je doseči rahlo vlažno površino luknjic.
Če poteka zdravljenje brez priprave (npr. cervikalne poškodbe), površino temeljito očistite in pobrusite rob sklenine z diamantom z drobnimi zrni, da postane hrapava. Predel v bližini pulpe zaščitite z ustrezno podlogo na osnovi kalcijevega hidroksida.
- 3. Mešanje**
Pred uporabo naj bo material na sobni temperaturi.
Material **Futurabond DC** ima dvojni utrjevalni učinek in ga je treba zato takoj po mešanju dodatno obdelati.

- Pri uporabi stekleničke:**
Z dozirnimi konicami **Single Tim** nanesite 1 kapljico tekočine 1 in 1 kapljico tekočine 2 na mešalno ploščico in temeljito mešajte pribl. 2 s (dobili boste samoejdakalno vezivo).
Pri uporabi SingleDose:
SingleDose odrežite na označenem mestu in obrnite potiskano stran navzgor. Mehurček dozirnika *SingleDose* primite med palec in kazalec in s pritiskom na modro označeni del z napisom “press here” (pritisnite tukaj) aktivirajte mehurček. Pri tem začne teči tekočina 1 v razmerju 1 : 1 v tekočino 2 na mestu pritiska. Z dozirno konico **Single Tim** predrite folijo, razširite luknjo s krožnimi gibi in z večkratnim mešanjem iz tekočin 1 in 2 ustvarite homogeno zmes.
- 4. Nanos materiala Futurabond DC**
Vezivo nanesite na sklenino/dentin v ne preveč tanki plasti in vtrijate 20 s v trdno površino zoba. Navodilo: Namešano vezivo se strjuje na svetlobi, zato preprečite preveliko izpostavljenost okolice svetlobi. Med nanosom zatemnite lučko OP.
 - 5. Sušenje**
Plast veziva sušite najmanj 5 s z brizgalko z zrakom.

- 6. Polimerizacija**
6.1 Neposredna obnova
Materiali, ki se strjujejo na svetlobi, se samodejno strjujejo in imajo dvojni utrjevalni učinek
Pri uporabi polnilnih materialov, ki se strjujejo na svetlobi, se samodejno strjujejo ali imajo dvojni utrjevalni učinek, morate plast veziva polymerizirati 10 s z modro svetlobo (halogenske ali LED-svetilke).
- 6.2 Posredna obnova**
Kompozitni materiali za cementiranje, ki se strjujejo na svetlobi.
Pri uporabi materialov za cementiranje, ki se strjujejo na svetlobi, morate plast veziva polymerizirati 10 s z modro svetlobo (halogenske ali LED-svetilke).

Materiali za cementiranje, ki se samodejno strjujejo ali imajo dvojni utrjevalni učinek.
Pri uporabi materialov za cementiranje z dvojnimi utrjevalnim učinkom/samodejnim strjevanjem predstavlja material **Futurabond DC** tudi brez strjevanja na svetlobi dovolj trden spoj.
Po želji ga lahko dodatno strjujejo na svetlobi 10 s z modro svetlobo (halogenske ali LED-svetilke).

- Pritrjevanje koreninskih zatičev**
1. Za pritrditev koreninskih zatičev morate z napravo za nanos približno 20 s vtrirati umesani **Futurabond DC** (tekočini 1 in 2) v koreninski kanal in na okluzalno površino kma.
Toplo razprijajte približno 5 s s komprimiranim zrakom (brez olja).
Morebitne ostanke materiala odstranite z vpojnimi lističi papirja.
Lepilne plasti ne strjujejo na svetlobi.
- 2. Po proizvajalčevih navodilih pripravljeni koreninski zatič s pomočjo primernega pritrdilnega materiala, kot je npr. Rebilda DC ali Bifix QM** (glejte ustrezna navodila za uporabo), ki ga nanesete z rahlim presežkom, namestite v koreninski kanal.
 - 3. Za fiksiranje koreninskega zatiča in za strjevanje okluzalnega nanosa Futurabond DC material najmanj 40 s strjujejo na svetlobo.**

- 7. Nasvet za pritnjevanje mostičkov Maryland**
Za pritrditev mostičkov Maryland z uporabo materiala **Futurabond DC** morate pred nanosom leplj sklenino pripraviti z brušenjem ali jedkanjem z gelom na osnovi fosforjeve kisline.
Samoejdakalni vezivni materiali so manj učinkoviti na nepripravljeni sklenini. Prevelika količina nanosa vezivnega materiala na nebrušeno sklenino brez posebnega roba lahko povzroči obarvanost robov. Za doseganje najbolj trdnih rezultatov z materialom **Futurabond DC** morate sklenino v luknjicah kategorij III, IV in V in pri zapiranju diasteme pripraviti vnaprej.

- Opozorila, previdnostni ukrepi:**
- Mehurček pred aktiviranjem ne smete pripogniti. Če na mehurčku opazite očitne znake poškodb, ko so sledi prepogibanja ali zlaganja, mehurčka ne smete več uporabiti.
 - Folije mehurčka oz. etikete ne smete poškodovati z nohti niti na zgornji niti na spodnji strani.
 - Za aktiviranje ne smete uporabiti orodja. Aktiviranje lahko poteka izključno s palcem in kazalcem, pri čemer morate položiti palec natanko na oznako na etiketi, kazalec pa neposredno na nasprotni ležečo spodnjo stran.
 - Aktiviranje in prebadanje z dozirnimi konicami **Single Tim** ne sme potekati v bližini oči.
 - Nikoli ne pritisnite na oba vrta dela istočasno oz. ne potiskajte tekočine med vdrtima deloma sem in tja.
 - Fenolna sredstva, predvsem preparati, ki vsebujejo evgenol in timol, lahko povzročijo težave pri strjevanju materiala **Futurabond DC**. Zato se pri uporabi materiala **Futurabond DC** izogibajte uporabi cementsa, ki vsebuje cinkov oksid in evgenol, in drugim materialom, ki vsebujejo evgenol.
 - Preprečite stik z ustno sluznico. Zaradi koagulacije proteinov se lahko ustna sluznica pri stiku s sredstvom **Futurabond DC** obarva belkasto. Gre za reverzibilen pojav, ki v nekaj dneh izzveni.
 - Ob stiku z očmi dobro sperite z vodo ter obiščite zdravnika specialista za oči.
 - Naša navodila in/ali nasveti vas ne odvezujejo dolžnosti, da sami preverite primernost naših izdelkov za načrtovano uporabo.

Sestava (po padajoči vsebnosti):
Ester metakrilne fosforjeve kisline, voda, BisGMA, HEMA, TEGDMA, TMPTMA, iniciatorji, stabilizatorji

Shranjevanje:
Stekleničke izdelka **Futurabond DC** po uporabi trdno zaprite. Hranite v stoječem položaju, da zagotovite kroženje tekočine. Shranjujte na temperaturi med 4 °C in 23 °C. Materiala **Futurabond DC** ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali svetlobi lučke OP. Materiala ne smete uporabljati po preteku datuma uporabe.

Odlaganje med odpadke:
Izdelek zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.

Dolžnost prijave:
O resnih incidentih, kot so smrt, začasno ali trajno resno poslabšanje zdravstvenega stanja pacienta, uporabnika ali drugih oseb in resno tveganje za javno zdravje, do katerih je prišlo oz. bi lahko prišlo v zvezi z uporabo sredstva **Futurabond DC**, je treba obvestiti družbo VOCO GmbH in pristojni organ.

Opozorilo:
Kratka poročila o varnosti in klinični uporabi sredstva **Futurabond DC** so na voljo v evropski bazi podatkov medicinskih pripomočkov (EUDAMED – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). Podrobnejše informacije si lahko ogledate na www.voco.dental.

Prepareerige kaviiteet adhesiivse täitmistehnika põhimõtete kohaselt. Puhastage kaviiteeti veega. Puhuge ülemäärane vesi õrna õhuvooluga ära. Ärge kuivatage dentini liiga tugevalt. Esmärksõig on kaviiteet kergelt niiske pealspind. Kui ei prepareeritud (nt tservikaalse defekti korral), puhastage pind põhjalikult ja karvestage emailt sisse viimistlusteemantiga. Kaitseke pulbilähedasi piirkondi sobiva kaitsesumihdroksiidipõhise alustite abil.

12